



Distr.: General  
19 September 2011  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## الهيئة الفرعية للتنفيذ

### الدورة الخامسة والثلاثون

ديربان، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر - ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١

البند ١٧ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ حتى ٣٠ حزيران/

يونيه ٢٠١١

مذكرة مقدمة من الأمانة التنفيذية

موجز

تعرض هذه الوثيقة أداء ميزانية الصندوق الاستئماني التي تديرها الأمانة خلال الأشهر الثمانية عشر الأولى من فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. والغرض من ذلك هو إطلاع الأطراف على الإيرادات والنفقات والنتائج التي تحققت حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وكان قد ورد حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ مبلغ قدره ٣٢,٦ مليون يورو أو ما يعادل ٧٩ في المائة من مجموع القيمة الاستثمارية للمساهمات المتوقعة لفترة السنتين. وبلغت التبرعات المقدمة إلى الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية الاتفاقية الإطارية ٩,١ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة (دولار)، والتبرعات المقدمة إلى الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية ٢٣,٣ مليون دولار. وأنفق نحو ٦٦,٢ في المائة من موارد الميزانية الأساسية لتنفيذ أنشطة صدر بها تكليف ولتحقيق النتائج المتوقعة لبرنامج عمل فترة السنتين. وإضافة إلى ذلك، أنفقت الأمانة مبلغاً قدره ٣٠,٨ مليون دولار على مشاريع مختلفة في إطار الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية ومبلغاً قدره ١١ مليون دولار من الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية الاتفاقية الإطارية لتغطية مشاركة الأطراف المؤهلة في اجتماعات الدورات. ويتضمن التقرير أيضاً

معلومات عن حالة الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة، والصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي، والصندوق الاستثماري للمساهمة السنوية الخاصة المقدمة من حكومة ألمانيا، ولتكاليف دعم البرامج. ويتضمن أيضاً معلومات عن الموارد البشرية وتقريراً مفصلاً عن إنجاز البرامج.

## المحتويات

الصفحة	الفقرات		
٤	٣-١	.....	أولاً - مقدمة
٤	١	.....	ألف - الولاية
٤	٢	.....	باء - نطاق المذكرة
٤	٣	.....	جيم - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ
٤	٢٩-٤	.....	ثانياً - التقرير المتعلق بالإيرادات والنفقات
٤	١١-٤	.....	ألف - الصندوق الاستئماني للميزانية الأساسية للاتفاقية
٩	١٤-١٢	.....	باء - الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية الاتفاقية
١١	١٩-١٥	.....	جيم - الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية
١٢	٢٢-٢٠	.....	دال - الصندوق الاستئماني لآلية التنمية النظيفة
١٣	٢٤-٢٣	.....	هاء - الصندوق الاستئماني لسجل المعاملات الدولية
١٥	٢٦-٢٥	.....	واو - الصندوق الاستئماني للمساهمة السنوية الخاصة المقدمة من حكومة ألمانيا...
١٥	٢٩-٢٧	.....	زاي - تكاليف دعم البرامج
١٦	١٠١-٣٠	.....	ثالثاً - إنجاز البرامج
١٧	٣٨-٣٢	.....	ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٨	٥٢-٣٩	.....	باء - الإبلاغ والبيانات والتحليل
٢٢	٥٧-٥٣	.....	جيم - الدعم المالي والتقني
٢٤	٦٢-٥٨	.....	دال - التكيف والتكنولوجيا والعلوم
٢٧	٦٩-٦٣	.....	هاء - آليات التنمية المستدامة
٢٩	٧٦-٧٠	.....	واو - الشؤون القانونية
٣١	٨٥-٧٧	.....	زاي - خدمات شؤون المؤتمرات
٣٣	٩٢-٨٦	.....	حاء - خدمات الإعلام
٣٥	١٠١-٩٣	.....	طاء - الخدمات الإدارية
٣٦	١٠٢	.....	رابعاً - معلومات إضافية

Page

## Annexes

I.	Human resources.....	37
II.	Projects and events funded from the Trust Fund for Supplementary Activities in the biennium 2010-2011 .....	40
III.	Programme performance data for the period 1 January 2010 to 30 June 2011 .....	43

## أولاً - مقدمة

## ألف - الولاية

١- وافق مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف)، في مقرريهما ١٢/م أ-١٥ و ١٠/م أ-٥، على الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، وطلباً إلى الأمين التنفيذي أن يقدم إلى مؤتمر الأطراف تقريراً عن الإيرادات وأداء الميزانية، وأن يقترح ما قد يلزم من تعديلات على الميزانية.

## باء - نطاق المذكرة

٢- تتضمن هذه الوثيقة تقريراً عن إيرادات الصناديق الاستثمارية التي تديرها الأمانة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ وأداء ميزانيتها. وينبغي أن تُقرأ مقترنةً بالوثيقة FCCC/SBI/2009/2/Add.1 التي تتضمن برنامج عمل الأمانة لفترة السنتين، وبالوثيقة FCCC/SBI/2011/INF.14 التي تقدم معلومات محدثة عن حالة الاشتراكات حتى ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١. وتقدم الوثيقة أيضاً معلومات عن الموارد البشرية وتنفيذ البرامج.

## جيم - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ

٣- قد ترغب الهيئة الفرعية للتنفيذ في الإحاطة علماً بالمعلومات المقدّمة والببت في الإجراءات التي قد يلزم إدراجها في مشاريع المقررات المتعلقة بالمسائل الإدارية والمالية التي سيوصى باعتمادها مؤتمر الأطراف في دورته السابعة عشرة ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في دورته السابعة.

## ثانياً - التقرير المتعلق بالإيرادات والنفقات

## ألف - الصندوق الاستثماري للميزانية الأساسية للاتفاقية

٤- وافق مؤتمر الأطراف في مقرره ١٢/م أ-١٥، ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في مقرره ١٠/م أ-٥، على ميزانية إجمالية بلغت ٤٤,٢ مليون يورو لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. (انظر الجدول ١).

## الجدول ١

## الميزانية البرنامجية الأساسية والإيرادات لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠

(باليورو)

المجموع (باليورو)	٢٠١١ (باليورو)	٢٠١٠ (باليورو)	
٣٨ ٨٨١ ٤١٨	١٩ ٣٥٦ ٠٣٨	١٩ ٥٢٥ ٣٨٠	نفقات البرامج
٥ ٠٥٤ ٥٨٥	٢ ٥١٦ ٢٨٥	٢ ٥٣٨ ٣٠٠	تكاليف دعم البرامج
٢٦٤ ٠٩٦	صفر	٢٦٤ ٠٩٦	تسوية احتياطي رأس المال المتداول
<b>٤٤ ٢٠٠ ٠٩٩</b>	<b>٢١ ٨٧٢ ٣٢٣</b>	<b>٢٢ ٣٢٧ ٧٧٦</b>	<b>الميزانية الإجمالية المعتمدة</b>
٤١ ٢٦٦ ٢٢٣	٢٠ ٤٠٥ ٣٨٥	٢٠ ٨٦٠ ٨٣٨	الاشتراكات - القيمة الاسترشادية
١ ٤٠٠ ٠٠٠	٧٠٠ ٠٠٠	٧٠٠ ٠٠٠	رصيد لم يُنفق من اشتراكات الفترات المالية السابقة (مبالغ مرحّلة)
١ ٥٣٣ ٨٧٦	٧٦٦ ٩٣٨	٧٦٦ ٩٣٨	مساهمة من الحكومة المضيفة
<b>٤٤ ٢٠٠ ٠٩٩</b>	<b>٢١ ٨٧٢ ٣٢٣</b>	<b>٢٢ ٣٢٧ ٧٧٦</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>

٥- ويبين الجدول ٢ الإيرادات الفعلية للصندوق الاستثماري للميزانية الأساسية للاتفاقية خلال فترة الأشهر الثمانية عشر الأولى من فترة السنتين، وهي إيرادات تبلغ ٤٣,٣ مليون يورو. ويشمل هذا المبلغ أساساً ٣٢,٦ مليون يورو أو ٧٩ في المائة من إجمالي القيمة الاسترشادية لاشتراكات فترة السنتين؛ ورصيد غير منفق من اشتراكات الفترات المالية السابقة (أي المبالغ المرّحلة من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩) يبلغ ٧,٨ مليون يورو، وتبرع مقدم من الحكومة المضيفة يبلغ ١,٥ مليون يورو.

## الجدول ٢

## إيرادات الميزانية الأساسية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

٢٠١١-٢٠١٠ (باليورو)	
٧ ٧٦٤ ٤٥١	مبالغ مرحّلة من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ <sup>(أ)</sup>
١٩ ٩٠٨ ٨٨١	القيمة الاسترشادية لاشتراكات الاتفاقية عن الفترة ٢٠١١-٢٠١٠
١٢ ٧٣٧ ١٥٤	القيمة الاسترشادية لاشتراكات بروتوكول كيوتو عن الفترة ٢٠١١-٢٠١٠
١ ٥٣٣ ٨٧٦	تبرع مقدم من الحكومة المضيفة
٧٥٣ ٠٤٢	اشتراكات غير مسددة من السنوات السابقة <sup>(أ)</sup>
٤ ٦٤١	اشتراكات للسنوات المقبلة وردت مقدماً
٥٨١ ٠٦٨	فوائد وإيرادات متنوعة ووفورات من الفترة السابقة <sup>(أ)</sup>
<b>٤٣ ٢٨٣ ١١٣</b>	<b>إجمالي الإيرادات<sup>(ب)</sup></b>

(أ) سعر الصرف المستخدم (دولار الولايات المتحدة = ٠,٦٩٩ يورو) هو متوسط سعر الصرف الرسمي المعمول به في الأمم المتحدة لتاريخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، حيثما كان ذلك منطبقاً.

(ب) يبلغ احتياطي رأس المال المتداول ٢٨٥ ٨٣١ يورو.

٦- ويسلط الجدول ٣ الضوء على حالة الاشتراكات غير المسددة للاتفاقية للفترة ١٩٩٦-٢٠٠٩ بدولارات الولايات المتحدة وللفترة ٢٠١٠-٢٠١١ باليورو. وحتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، لم يكن اثنان من أكبر ١٠ مشتركين أو خمسة من أكبر ٢٠ مشتركاً<sup>(١)</sup> قد سدوا اشتراكاتهم للاتفاقية عن عام ٢٠١١. ومن بين ١٩٥ طرفاً من أطراف الاتفاقية سدد ١٢١ طرفاً اشتراكاتهم عن عام ٢٠١١. ولم تسدد ثمانية أطراف قط أية اشتراكات في الميزانية الأساسية للاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ منذ بدايتها في عام ١٩٩٦.

## الجدول ٣

## الاشتراكات غير المسددة للاتفاقية بحسب السنة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

عدد الأطراف	المبلغ غير المسدد	
		مستحقة بدولارات الولايات المتحدة منذ ١ كانون الثاني/يناير من عام:
٨	٤ ٥٩٧	١٩٩٦
١١	٧ ٨١٣	١٩٩٧
١٢	٢ ٧٣٣	١٩٩٨
١٢	٣ ٣٦٢	١٩٩٩
١٢	٣ ٤٧٧	٢٠٠٠
١٤	٣ ٩٣٥	٢٠٠١
١٤	٤ ٨٤٠	٢٠٠٢
١٧	٧ ٠٩٢	٢٠٠٣
٢١	١٥ ٤٣٣	٢٠٠٤
٢٤	٣٣ ٣٨٩	٢٠٠٥
٢٨	٣٨ ٩٧٣	٢٠٠٦
٣٢	٥٥ ١٠٧	٢٠٠٧
٣٨	٧٢ ٢٨٨	٢٠٠٨
٥١	١٧٩ ٢٩٠	٢٠٠٩
	<b>٤٣٢ ٣٢٩</b>	<b>المجموع بدولارات الولايات المتحدة</b>
		مستحقة باليورو منذ ١ كانون الثاني/يناير من عام:
٧٥	٣٧٦ ٣٩١	٢٠١٠
١٢١	٤ ٣٩٦ ٩٦٠	٢٠١١
	<b>٤ ٧٧٣ ٣٥١</b>	<b>المجموع باليورو</b>

٧- ويسلط الجدول ٤ الضوء على حالة الاشتراكات غير المسددة لبروتوكول كيوتو للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٩ بدولارات الولايات المتحدة وللفترة ٢٠١٠-٢٠١١ باليورو. وحتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، لم يكن أحد أكبر ١٠ مشتركين أو ثلاثة من أكبر ٢٠ مشتركاً قد سدوا اشتراكاتهم للبروتوكول عن عام ٢٠١١.

(١) تشكل اشتراكات أكبر عشرة مشتركين نسبة ٦٩ في المائة، واشتراكات أكبر عشرين مشتركاً نسبة ٨٤,١ في المائة من مجموع القيمة الاسترشادية للاشتراكات.

## الجدول ٤

## الاشتراكات غير المسددة لبروتوكول كيوتو بحسب السنة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

المبلغ غير المسدد	عدد الأطراف	
		مستحقة بدولارات الولايات المتحدة منذ ١ كانون الثاني/يناير من عام:
٢ ٥٦٧	١٩	٢٠٠٥
١١ ٤٣٥	٢٤	٢٠٠٦
٢٥ ٠٦٥	٣٠	٢٠٠٧
٤٣ ٩٥٩	٤١	٢٠٠٨
١٦٠ ٢٨٣	٥٦	٢٠٠٩
<b>٢٤٣ ٣٠٩</b>		<b>المجموع بدولارات الولايات المتحدة</b>
		مستحقة باليورو منذ ١ كانون الثاني/يناير من عام:
٢٦١ ٥٠٠	٨٤	٢٠١٠
١ ٢٧٤ ٣١١	١٢١	٢٠١١
<b>١ ٥٣٥ ٨١١</b>		<b>المجموع باليورو</b>

٨- ويبين الجدول ٥ الميزانية الأساسية المعتمدة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ حسب البرنامج، وكذلك النفقات للأشهر الثمانية عشر الأولى من فترة السنتين. فحتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، بلغت النفقات ٢٥,٧ مليون يورو أو ٦٦,٢ في المائة من الميزانية المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

## الجدول ٥

## الميزانية الأساسية المعتمدة والنفقات بحسب البرنامج حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

الإنفاق كنسبة مئوية من الميزانية	الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١١-٢٠١٠ (باليورو)		
	النفقات (باليورو)		
			ألف - البرنامج
٧٢,٠	٢ ٨٤٣ ٩٠٤	٣ ٩٥٠ ٠٢٦	التوجيه التنفيذي والإدارة
٦٣,٨	٥ ٢٤٦ ٢٥٤	٨ ٢٢٦ ٧٢٤	الإبلاغ والبيانات والتحليل
٦٦,٩	٣ ٤٤٤ ٣١١	٥ ١٤٥ ١٦٩	الدعم المالي والتقني
٦٩,٢	٣ ٠٩٥ ٥٢٤	٤ ٤٧٢ ٤٤٣	التكيف والتكنولوجيا والعلم
٥٧,٧	٤٩٠ ٩١٦	٨٥١ ٥١٠	آليات التنمية المستدامة
٥٦,٢	١ ٧٤٩ ٥٩٨	٣ ١١٥ ٨٤٤	الشؤون القانونية
٧٩,١	٢ ٢٨٧ ٥٦٦	٢ ٨٩١ ٢٥٨	خدمات شؤون المؤتمرات
٦٥,٩	٢ ١٤١ ٢١٠	٣ ٢٥١ ٦٤٠	خدمات الاتصالات وإدارة المعارف
٦٣,٠	٢ ٦٤٧ ٣٠٩	٤ ٢٠٠ ٣١٢	خدمات تكنولوجيا المعلومات
٦٤,٧	١ ٧٩٧ ٣٢٧	٢ ٧٧٦ ٤٩٢	باء - تكاليف التشغيل على نطاق الأمانة <sup>(أ)</sup>
<b>٦٦,٢</b>	<b>٢ ٥٧٤ ٣ ٩١٩</b>	<b>٣ ٨ ٨٨١ ٤١٨</b>	<b>المجموع (ألف+باء)<sup>(ب)</sup></b>

(أ) يدير برنامج الخدمات الإدارية تكاليف التشغيل على نطاق الأمانة.

(ب) لا يشمل تكاليف دعم البرامج وتسوية احتياطي رأس المال المتداول.

٩- ويعرض الجدول ٦ الميزانية الأساسية المعتمدة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ حسب وجه الإنفاق فضلاً عن النفقات حتى آخر حزيران/يونيه ٢٠١١. وتشمل فئة "تكاليف الموظفين" الرواتب والتكاليف العامة للموظفين المعيّنين في وظائف معتمدة، ورواتب الموظفين بعقود قصيرة الأجل، وتكاليف المساعدة المؤقتة والعمل الإضافي. وأدرج الخبراء الخارجيون، أفراداً ومؤسسات، ضمن فئة "الخبراء الاستشاريون". وتُعرض نفقات سفر الموظفين في بعثات رسمية منفصلة عن سفر الخبراء إلى حلقات العمل والمشاورات غير الرسمية. وتشمل فئة "تكاليف التشغيل العامة" المبالغ المدفوعة إلى موردي مختلف السلع والخدمات وغيرها من تكاليف التشغيل مثل تكاليف الاتصالات. أما "المنح والمساهمات" فهي تشمل المبالغ التي تُدفع، من أجل إدارة المباني، إلى وحدة الخدمات المشتركة للأمم المتحدة في بون بألمانيا التي تُعنى بتقديم الخدمات اللوجستية والإدارية إلى الأمانة، وتشمل أيضاً المساهمة السنوية المقدمة إلى الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ.

الجدول ٦

### الميزانية الأساسية المعتمدة والنفقات حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

وجه الإنفاق	الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ (باليورو)	النفقات (باليورو)	النفقات كنسبة مئوية من الميزانية
تكاليف الموظفين	٢٣٣ ٩٢٤ ٢٨	١٩ ٣٦٣ ٧٢٧	٦٦,٩
الخبراء الاستشاريون	١ ٢٧٩ ٠٢٥	١ ٠١٩ ٩٣٨	٧٩,٧
أفرقة الخبراء	١ ٨١١ ٨٨٧	٩٣٨ ١٩٨	٥١,٨
سفر الموظفين	١ ٣٢٧ ٠٧٠	١ ٠٤٦ ٦٤٥	٧٨,٩
تكاليف التشغيل العامة	٤ ٠٠٨ ٢٢٥	٢ ٢٦٦ ٣٦٣	٥٦,٥
المنح والمساهمات	١ ٥٣٠ ٩٨٧	١ ١٠٩ ٠٤٨	٧٢,٤
<b>المجموع<sup>(١)</sup></b>	<b>٣٨ ٨٨١ ٤١٨</b>	<b>٢٥ ٧٤٣ ٩١٩</b>	<b>٦٦,٢</b>

(أ) يستثني تكاليف دعم البرامج وتسوية احتياطي رأس المال المتداول

١٠- وتظل بعض أوجه الإنفاق دون معدل التنفيذ المثالي البالغ ٧٥ في المائة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. فتكاليف أفرقة الخبراء، على سبيل المثال، ظلت منخفضة في الأشهر الثمانية عشر الأولى من فترة السنتين، ويرجع ذلك أساساً إلى كون عدد اجتماعات لجنة الامتثال أقل مما كان مخططاً له. وكان هذا في جزء منه نتيجة للاستخدام الواسع النطاق للوسائل الإلكترونية لصنع القرار، مما أدى إلى انخفاض عدد الاجتماعات الحضورية اللازمة للجنة الامتثال، فضلاً عن تأخر نشر تقارير أفرقة خبراء الاستعراض، التي كانت تشكل أساس نظر فرع الإنفاذ في مسائل التنفيذ. وسيُعاد تخصيص الوفورات المتوقعة في إطار وجه الإنفاق هذا لمشاريع و/أو أنشطة أخرى ذات أولوية وغير ممولة<sup>(٢)</sup>.

(٢) تخضع أي إعادة تخصيص للأموال للسلطة الممنوحة للأمين التنفيذي، على النحو المبين في الفقرة ١٢ من المقرر ١٢/م أ-١٥ الذي "يأذن للأمين التنفيذي بإجراء تحويلات بين كل من بنود الاعتمادات الرئيسية المبينة في الجدول ١، وبحد إجمالي لا يتجاوز ١٥ في المائة من مجموع الإنفاق المقدر لبنود الاعتماد هذه، شريطة ألا يتجاوز التخفيض في كل بند من بنود الاعتمادات هذه ٢٥ في المائة".



١١- وعلى الرغم من أن أوجه الإنفاق الأخرى كانت دون المتوقع، فإن نسبة الإنفاق ستزيد لأن بعض المدفوعات تُسدد على نحو سنوي أو نصف سنوي. فعلى سبيل المثال، يرسل برنامج متطوعي الأمم المتحدة فاتورة المدفوعات لبعض الخدمات مرة واحدة أو مرتين فقط في السنة، وهي تشمل المدفوعات المتعلقة بأماكن العمل المشتركة، ودروس اللغات، ورسوم الاتصالات، والبريد وما إلى ذلك. وإضافة إلى ذلك، يتوقع أن تزيد نفقات تكاليف الموظفين في الأشهر الستة المقبلة بسبب تسوية المدفوعات المتعلقة بالمنح التعليمية للعام الدراسي ٢٠١٠-٢٠١١.

## باء - الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية الاتفاقية

١٢- يقدم الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية الاتفاقية الدعم لتسهيل مشاركة ممثلي الأطراف المؤهلة من البلدان النامية الأطراف والبلدان الأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في دورات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية معتمداً في ذلك على التبرعات. وتعتبر الأطراف المؤهلة لتلقي التمويل إذا لم يتجاوز متوسط نصيب الفرد فيها من الناتج المحلي الإجمالي مبلغ ٧ ٥٠٠ دولار في عام ٢٠٠٨ وفق إحصاءات مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية. ورفُع هذا الحد الأقصى إلى ١٤ ٠٠٠ دولار في حالة الدول الجزرية الصغيرة النامية.

١٣- وبين الجدول ٧ إيرادات نفقات الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية الاتفاقية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. فخلال الفترة المشمولة بالتقرير، بلغت التبرعات التي تلقتها الأمانة ٩,١ مليون دولار. ويبرز الجدول بوضوح تدني مستوى التبرعات التي وردت في عام ٢٠١١ (١,٥ مليون دولار) مقارنة بمبلغ ٧,٦ مليون دولار في عام ٢٠١٠. وبلغ مجموع الإيرادات من التبرعات الواردة حتى تاريخه، إضافة إلى رصيد المبلغ المرحل من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، والفوائد والتسويات والإيرادات المتنوعة، ١٤,٦ مليون دولار.

١٤- وبلغت النفقات خلال الأشهر الثمانية عشر الأولى من فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ ما يعادل ١١ مليون دولار غطت تكاليف مشاركة ممثلي الأطراف المؤهلة في سبع دورات، ونتيجة لذلك، بلغ رصيد الإيرادات المتبقية بعد خصم النفقات ٣,٦ مليون دولار، دون حساب مبلغ ٢١٥ ٨١٤ دولاراً الموضوع جانباً كاحتياطي تشغيلي. وسيُستعمل هذا الرصيد المتبقي، إضافة إلى أي تبرعات أخرى ترد إلى الصندوق الاستثماري، في تغطية تكاليف مشاركة ممثلي الأطراف المؤهلة في دورتي الفريقين العاملين المخصصين، المقرر عقدهما في مدينة بنما، بنما في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، وتغطية تكاليف مشاركة الأطراف المؤهلة في الدورة السابعة عشرة لمؤتمر الأطراف وفي الدورة السابعة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف المزمع عقدهما في ديربان، جنوب أفريقيا في نهاية السنة.

الجدول ٧  
حالة الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير  
المناخ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات	
٣ ٥٩٦ ٩٦٦	المبلغ المرحل من فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩
٢٤٢ ٠٥٢	الوفورات من التزامات الفترات السابقة
٧ ٦٠٨ ٠٠٥	التبرعات الواردة عام ٢٠١٠
١ ٤٧٦ ٧٦٤	التبرعات الواردة عام ٢٠١١
١ ٢٨٣ ٧٦٣	تسوية بند البدء الفوري لآلية التنمية النظيفة
١١٢ ١١٠	الفوائد
٢٨٨ ٢٤٦	إيرادات متنوعة
<b>١٤ ٦٠٧ ٩٠٦</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
النفقات	
٦٥١ ٠١٩	سفر ١٩٢ مشاركاً لحضور الدورة الحادية عشرة لفريق العمل التعاوني والدورة التاسعة لفريق الالتزامات الإضافية
١ ٣٠٢ ٣٦٣	سفر ٢٠٤ مشاركين لحضور الدورة الثانية والثلاثين لكل من الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والدورة الثانية عشرة لفريق الالتزامات الإضافية والدورة العاشرة لفريق العمل التعاوني
١ ٠٢١ ٧٤٧	سفر ٢٠٢ من المشاركين لحضور الدورة الحادية عشرة لفريق العمل التعاوني والدورة الثالثة عشرة لفريق الالتزامات الإضافية
١ ٠٦٩ ٩٩٩	سفر ٢٥٤ مشاركاً لحضور الدورة الثانية عشرة لفريق العمل التعاوني، والدورة الرابعة عشرة لفريق الالتزامات الإضافية
٣ ٢٤٢ ٧٢٤	سفر ٣٤٩ مشاركاً لحضور الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف، والدورة السادسة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، والدورة الثالثة والثلاثين لكل من الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية، والدورة الثالثة عشرة لفريق العمل التعاوني والدورة الخامسة عشرة لفريق الالتزامات الإضافية
٩٣٥ ٣٦٢	سفر ١٩٨ مشاركاً لحضور الدورة الرابعة عشرة لفريق العمل التعاوني والدورة السادسة عشرة لفريق الالتزامات الإضافية
١ ٤٩٢ ٥٩١	سفر ٢٠٩ مشاركين لحضور الدورة الرابعة والثلاثين لكل من الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية ولحضور الجزء الثاني من الدورة الرابعة عشرة لفريق العمل التعاوني والدورة السادسة عشرة لفريق الالتزامات الإضافية.
٢٦ ٩٥٩	تكاليف أخرى تتعلق بالسفر
٩ ٧٤٢ ٧٦٤	المجموع الفرعي
١ ٢٦٦ ٥٥٩	تكاليف دعم البرامج
<b>١١ ٠٠٩ ٣٢٣</b>	<b>مجموع النفقات</b>
<b>٣ ٥٩٨ ٥٨٣</b>	<b>الرصيد<sup>(أ)</sup></b>

(أ) لا يشمل احتياطي التشغيل البالغ ٢١٥ ٨١٤ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة.

## جيم - الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية

١٥- لا يزال عدد من الأنشطة الرئيسية المقررة يمول من الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية من خلال التبرعات المقدمة من الأطراف، الأمر الذي يمكّن الأمانة من تنفيذ برنامج العمل لفترة السنتين الحالية بفعالية أكبر، ويشمل ذلك دعم مفاوضات الفريق العامل المخصص المعني بالالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو (فريق الالتزامات الإضافية) والفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية (فريق العمل التعاوني).

١٦- ويبين الجدول ٨ إيرادات ونفقات الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١.

١٧- وبلغت التبرعات الواردة خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير ٢٣,٣ مليون دولار. بيد أن التبرعات الواردة عام ٢٠١١ لم تبلغ سوى ٤,١ مليون دولار مقابل ١٩,٢ مليون دولار عام ٢٠١٠ و ٢٤,٢ مليون دولار عام ٢٠٠٩. وإذا ما تواصل هذا الاتجاه التنازلي للتبرعات المقدمة إلى الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية، فسيكون لذلك تأثير كبير على قدرة الأمانة على تنفيذ جميع الأنشطة التي كُلفت بها.

١٨- وتشمل المصادر الأخرى لإيرادات الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية الرصيد المرحل من ميزانية فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ البالغ ٢٠,٦ مليون دولار، وإيرادات الفوائد، ورسوم التنفيذ المشترك وإيرادات أخرى، والوفورات التي تحققت من التزامات الفترات السابقة، وإعادة تخصيص مبالغ من بند البدء الفوري لآلية التنمية النظيفة ورصدها لمشاريع التنفيذ المشترك، بما مجموعه ٤٩,٢ مليون دولار حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١.

١٩- وبلغت نفقات الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية ٣٠,٨ مليون دولار حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وسيستخدم الرصيد غير المنفق البالغ ١٨,٥ مليون دولار مع أي تبرعات أخرى لتمويل الأنشطة الجارية في الفترة المتبقية من فترة السنتين هذه. وستُرحّل الأموال غير المنفقة إلى فترة السنتين المقبلة.

## الجدول ٨

حالة الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات	
٢٠ ٥٦٤ ٣٧٩	الرصيد المرحل من ميزانية الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
١ ٢٢٧ ٩٦٩	الفورات التي تحققت من التزامات الفترة السابقة والمبالغ المعاد دفعها إلى المانحين
١٩ ١٩٧ ٧٢٦	التبرعات الواردة عام ٢٠١٠
٤ ١١٥ ٥٥٧	التبرعات الواردة عام ٢٠١١
٢ ٢١٨ ١٦٠	تسوية بند البدء الفوري لآلية التنمية النظيفة
١ ٤١٧ ٢٨١	رسوم التنفيذ المشترك والإيرادات المتنوعة
٤٧٤ ٦٢٤	الفوائد
<b>٤٩ ٢١٥ ٦٩٦</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
النفقات	
٢٧ ٢٦٥ ١٢٤	النفقات والالتزامات
٣ ٤٩٩ ٠٥٥	تكاليف دعم البرامج
<b>٣٠ ٧٦٤ ١٧٩</b>	<b>مجموع النفقات</b>
<b>١٨ ٤٥١ ٥١٧</b>	<b>الرصيد<sup>(أ)</sup></b>

(أ) لا يشمل احتياطي التشغيل البالغ ٢ ٦٥٣ ٨٤٧ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة.

## دال - الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة

٢٠- يسלט الجدول ٩ الضوء على إيرادات ونفقات الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وتبلغ الإيرادات ١٥٢,٣ مليون دولار خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ ويشمل أساساً الرصيد المرحل من فترة السنتين السابقة البالغ ٨٢ مليون دولار، ورسوم آلية التنمية النظيفة البالغة ٧١,٧ مليون دولار.

٢١- وبلغت النفقات حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ ما يعادل ٤٧,٦ مليون دولار؛ ونتيجة لذلك بلغ الرصيد غير المنفق ٥٩,٦ مليون دولار بعد حساب الاحتياطي التشغيلي البالغ ٤٥ مليون دولار.

٢٢- وللحصول على معلومات مفصلة عن أداء ميزانية آلية التنمية النظيفة، انظر التقرير السنوي الذي قدمه المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف (FCCC/KP/CMP/2011/3).

الجدول ٩  
حالة الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات	
٨١ ٩٥٤ ٦٨٤	الرصيد المرحل من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
٣١ ٨٨٠	التبرعات الواردة عام ٢٠١٠
٧١ ٦٩٥ ٢٤٥	رسوم آلية التنمية النظيفة
٣ ٥٠١ ٩٢٣-	تسوية بند البدء الفوري لآلية التنمية النظيفة
٨٧ ٩٣٣	الفورات التي تحققت من التزامات الفترات السابقة والمبالغ المعاد دفعها إلى المانحين
١ ٩٩٥ ٣٦٦	فوائد وإيرادات متنوعة
<b>١٥٢ ٢٦٣ ١٨٥</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
وجه الإنفاق	
٢٤ ٧٣٩ ٢٦٨	تكاليف الموظفين
٧ ٣٩٣ ٦٥٩	الخبراء الاستشاريون والخبراء
١ ٥٧٤ ٦٤٨	سفر الموظفين
٢ ٩٠٩ ٤٢٩	سفر الممثلين
٣ ٩٣٤ ٣٦٤	نفقات التشغيل
٥٩٨ ٠٠٠	المنح والمعونات والمساهمات
١ ١١٣ ٩٤٤	نفقات أخرى
٥ ٣٦٠ ٨٣١	تكاليف دعم البرامج
<b>٤٧ ٦٢٤ ١٤٣</b>	<b>مجموع النفقات</b>
٤٥ ٠٠٠ ٠٠٠	ناقصاً: الاحتياطي التشغيلي
<b>٥٩ ٦٣٩ ٠٤٢</b>	<b>الرصيد</b>

## هاء - الصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولية

٢٣- يبين الجدول ١٠ إيرادات الصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وبلغت الإيرادات في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ ما يعادل ٧,٨ مليون يورو، منها ٥,٤ مليون رسوم محصلة (٩٠ في المائة من رسوم فترة السنتين) و٢ مليون يورو رصيد مرحل من فترة السنتين السابقة، و٠,٣٥ مليون يورو فوائد وإيرادات متنوعة.

الجدول ١٠  
حالة الصندوق الاستئماني لسجل المعاملات الدولي حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١  
(باليورو)

الإيرادات	
٢٠٠٤٢٤٧	الرصيد المرحل من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ <sup>(أ)</sup>
٥٤٤٧٣٢٧	رسوم سجل المعاملات الدولي التي تم تحصيلها في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١
٣٤٧٧٨٧	فوائد وإيرادات متنوعة <sup>(ب)</sup>
<b>٧٧٩٩٣٦١</b>	<b>مجموع الإيرادات<sup>(ب)</sup></b>

(أ) سعر الصرف المستخدم (دولار الولايات المتحدة = ٠,٦٩٩ يورو) هو متوسط سعر الصرف الرسمي المعمول به في الأمم المتحدة لتاريخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، حيثما كان ذلك منطبقاً.  
(ب) يبلغ الاحتياطي التشغيلي ٢٤٥٠٨٠ يورو.

٢٤- وبيّن الجدول ١١ الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ حسب وجه الإنفاق، فضلاً عن النفقات في إطار الصندوق الاستئماني لسجل المعاملات الدولية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وبعد حساب النفقات الإجمالية واحتياطي التشغيل، بلغ الرصيد غير المنفق من الصندوق ٣,٤ مليون يورو. وللحصول على معلومات مفصلة عن أداء ميزانية سجل المعاملات الدولي، انظر التقرير السنوي لإدارة سجل المعاملات الدولي، المقدم بموجب بروتوكول كيوتو (FCCC/KP/CMP/2011/7).

الجدول ١١  
الميزانية المعتمدة والنفقات في إطار الصندوق الاستئماني لسجل المعاملات الدولي، حسب وجه الإنفاق، حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

وجه الإنفاق	الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ (باليورو)	النفقات حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ (باليورو)	النفقات كنسبة مئوية من الميزانية
تكاليف الموظفين	١٤٨١٩٣٠	١٠٧٦٨٩٦	٧٢,٧
المعاقدون والخبراء الاستشاريون	٣٤٠٦١٨٤	٢٤٠٠٦٦٨	٧٠,٥
أفرقة الخبراء	٤٨٩٥١	١٢٨٩٦	٢٦,٣
سفر الموظفين	٢٧٩٧٢	١٢٨٠٧	٤٥,٨
نفقات التشغيل العامة والمساهمات في الخدمات المشتركة	٢٦١١٠٢	١٣٢٣٧٧	٥٠,٧
تكاليف دعم البرامج	٦٧٩٣٩٨	٤٧٥٥٠٤	٧٠,٠
<b>إجمالي النفقات</b>	<b>٥٩٠٥٥٣٧</b>	<b>٤١١١١٤٨</b>	<b>٦٩,٦</b>

## واو - الصندوق الاستثماري للمساهمة السنوية الخاصة المقدمة من حكومة ألمانيا

٢٥- تقدم حكومة ألمانيا، في إطار العرض الذي قدمته لاستضافة أمانة الاتفاقية في بون، مساهمة سنوية خاصة إلى الأمانة قدرها ١,٨ مليون يورو. واستلمت مساهمة الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ بالكامل بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وقد استُخدمت هذه المساهمة في الصندوق الاستثماري للمساهمة السنوية الخاصة المقدمة من حكومة ألمانيا (صندوق بون) لتغطية تكاليف الترتيبات اللوجستية للدورات التي عقدت في بون خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

٢٦- ويبين الجدول ١٢ إيرادات ونفقات صندوق بون في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وبعد حساب إجمالي النفقات البالغة ٣,٥ مليون يورو واحتياطي التشغيل البالغ ٢٠٩ ٧٠٠ يورو، فإن الرصيد غير المنفق من الصندوق يبلغ ١٥٤ ٩٧٠ يورو.

الجدول ١٢

### حالة صندوق بون حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

(باليورو)

الإيرادات	
٢٨٢ ١٣٩	الرصيد المرحل من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ <sup>(أ)</sup>
٣ ٥٧٩ ٠٤٤	المساهمات
٢٤ ٣٧٨	الفوائد وإيرادات متنوعة وتسويات الفترات السابقة
<b>٣ ٨٨٥ ٥٦١</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
النفقات	
٢ ٧٢٣ ٠٣٢	دعم المؤتمرات
٣ ٨٨ ٧١٦	الدعم الإعلامي للمؤتمرات
٦ ٩٨٠	حصة تكاليف الخدمات المشتركة
٤٠٢ ١٦٣	تكاليف دعم البرامج
<b>٣ ٥٢٠ ٨٩١</b>	<b>مجموع النفقات</b>
<b>٣٦٤ ٦٧٠</b>	<b>الرصيد<sup>(ب)</sup></b>

(أ) سعر الصرف المستخدم (دولار الولايات المتحدة = ٠,٦٩٩ يورو) هو متوسط سعر الصرف الرسمي المعمول به في الأمم المتحدة لتاريخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، حيثما كان ذلك منطبقاً.

(ب) لا يشمل احتياطي التشغيل البالغ ٢٠٩ ٧٠٠ يورو.

## زاي - تكاليف دعم البرامج

٢٧- وفقاً للإجراءات المالية للأمم المتحدة، تُدفع نسبة ١٣ في المائة كرسوم إضافية لجميع الصناديق الاستثمارية للاتفاقية لتغطية الخدمات الإدارية. ومعظم هذه الخدمات تقدم في إطار برنامج الخدمات الإدارية داخل الأمانة. أما الخدمات المركزية كمراجعة الحسابات

وإدارة جداول رواتب الموظفين وخدمات الاستثمار والخزينة فتقدمها الأمم المتحدة مقابل سداد تكاليفها.

٢٨- وبين الجدول ١٣ حالة تكاليف دعم البرامج لفترة الثمانية عشر شهراً الأولى من فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وحتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، بلغت الإيرادات ٢٦,٧ مليون دولار، منها ١٠,٧ مليون دولار رصيد مرحّل من فترة السنتين السابقة، و١٥,٣ مليون دولار لتكاليف دعم البرامج، و٠,٦٧ مليون دولار للفوائد والإيرادات المتنوعة.

٢٩- وخلال الفترة نفسها، استُخدم مبلغ ١٢,٩ مليون دولار لتغطية تكاليف الموظفين والتكاليف غير المتعلقة بالموظفين، وبلغت تكاليف الخدمات التي يقدمها مكتب الأمم المتحدة في جنيف ٠,٧ مليون دولار حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وبعد حساب الاحتياطي التشغيلي البالغ ٤,٥ مليون دولار، يصبح الرصيد المتبقي من الحساب الخاص بتكاليف دعم البرامج ٨,٦ مليون دولار.

الجدول ١٣

حالة تكاليف دعم البرامج حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات	
١٠ ٧٣١ ٩٣٨	الرصيد المرّحل من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
١٥ ٢٩٠ ٠٣٢	إيرادات تكاليف دعم البرامج من الصناديق الاستثمارية
٦٦٨ ٥٦٠	فوائد وإيرادات متنوعة
<b>٢٦ ٦٩٠ ٥٣٠</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
النفقات	
١٠ ٣٥٦ ٦٧٦	تكاليف موظفي الأمانة
٢ ٥٦٢ ٤٧٤	تكاليف الأمانة غير المتعلقة بالموظفين
٧١٤ ١٤٣	حصة تكاليف الخدمات المشتركة
<b>١٣ ٦٣٣ ٢٩٣</b>	<b>مجموع النفقات</b>
٤ ٤٨٠ ٧٤٨	ناقصاً: الاحتياطي التشغيلي
<b>٨ ٥٧٦ ٤٨٩</b>	<b>الرصيد</b>

### ثالثاً - إنجاز البرامج

٣٠- يستند إنجاز البرامج إلى برنامج عمل فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ وإلى الولايات المسندة إلى الأمانة بعد عرض برنامج العمل. ولذلك ينبغي أن يُقرأ هذا الفرع مقترناً بالوثيقة FCCC/SBI/2009/2/Add.1 التي تبين برنامج العمل.



٣١- وتتضمن الفروع التالية عرضاً عاماً موجزاً للمسؤوليات المرتبطة بكل برنامج، وتبين مدى إنجاز النتائج المتوقعة لبرنامج العمل لفترة السنتين، وتوجز الأنشطة التي أسهمت في تحقيق إنجازات الأمانة. وترد في المرفق الثالث بيانات إضافية بشأن أداء كل برنامج.

## ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة

٣٢- يتمثل الهدف العام لبرنامج التوجيه التنفيذي والإدارة في ضمان استجابة الأمانة لاحتياجات هيئات الاتفاقية وبروتوكول كيوتو والاتساق العام لعمل الأمانة. ويشمل البرنامج تنسيق أنشطة التواصل والتعاون داخل منظومة الأمم المتحدة ومع أصحاب المصلحة الرئيسيين، ودعم رئيس ومكتبي مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، وتوجيه الدعم المقدم إلى العملية الحكومية الدولية على نطاق الأمانة.

٣٣- ورُكِّز في البرنامج، خلال فترة الإبلاغ، على دعم الجهود المتضافرة للأطراف للبناء على نتائج أحدث مقررات مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف. وعقب المقررات التاريخية الواردة في اتفاقات كانكون، أُدرجت ضمن أولويات البرنامج، في النصف الأول من عام ٢٠١١، مسألة إعادة تنظيم موارد الأمانة من أجل مساعدة الأطراف على نحو فعال في التنفيذ الفوري لهذه المقررات. وشملت هذه الجهود إعادة تنظيم مسارات العمل بهدف القضاء على الازدواجية، وتحسين الاستفادة المثلى من المهارات المتاحة، وإيجاد إطار معزز للتعاون بشأن المسائل الشاملة. وعلاوة على ذلك، عُزز التنسيق والإشراف على تنفيذ اتفاقات كانكون من خلال إنشاء وحدة استراتيجية التنفيذ في إطار البرنامج.

٣٤- وتواصل في إطار البرنامج دعم رئيسي مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف وتنسيق دعم الأمانة لعمل فريق العمل التعاوني وفريق الالتزامات الإضافية. واضطلعت الأمانة التنفيذية بأنشطة لجمع الأموال لضمان توافر الموارد اللازمة. ومع ذلك، كانت المساهمات التي قدمت لدعم مؤتمر الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ الذي عقد في بانكوك، تايلند، في نيسان/أبريل ٢٠١١ غير كافية ولا تزال هناك فجوات تمويل كبيرة.

٣٥- وكفلت الأمانة التنفيذية إصدار تقارير دورات مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف وفريق العمل التعاوني وفريق الالتزامات الإضافية في الوقت المناسب، فضلاً عن تجميع المعلومات المقدمة من الأطراف فيما يتعلق باتفاقات كانكون ونشرها على موقع الاتفاقية في شبكة الإنترنت.

٣٦- وتعزز الدور التنسيقي للبرنامج داخل الأمانة فيما يتعلق بالتعاون مع أمانة الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والمنظمات الدولية في دعم عملية الاتفاقية وتنفيذ مقررات مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف. ولتحقيق هذه الغاية، انتدبت الأمانة التنفيذية أحد كبار موظفي الأمانة للعمل مع مكتب الأمين العام. ويمثل الوصول إلى مجموعة

واسعة من أصحاب المصلحة بما في ذلك مكتب الأمين العام وغيره من الوكالات إحدى أولويات كبير الموظفين الذي عُيّن في النصف الأول من عام ٢٠١١.

٣٧- وفي عام ٢٠١١، أطلقت الأمانة التنفيذية، إدراكاً منها لقيود الميزانية التي تعاني منها الحكومات الوطنية وللحاجة إلى "العمل بذكاء أكبر"، سلسلة من المبادرات تهدف إلى ترشيد استخدام الموارد في الأمانة. وتشمل الجهود الجارية في هذا الصدد جملة أمور منها: استعراض عمليات الأمانة (على سبيل المثال في مجال الإدارة وإنتاج الوثائق) بهدف زيادة أتمتة المعاملات وتقليص تكلفتها؛ واستحداث منبر للتعاون الداخلي؛ واستكشاف خيارات تعزيز القدرة على عقد المؤتمرات عن طريق الإنترنت لاستخدام وقت الموظفين استخداماً أكثر فعالية. ويرد تقرير عن المكاسب التي يُتوخى تحصيلها في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ من الاستخدام الفعال هذا في الوثيقة FCCC/SBI/2011/Inf.15.

٣٨- أخيراً، بذلت الأمانة التنفيذية جهداً خاصاً لضمان رفاه الموظفين وحفظ صحتهم. وشملت المبادرات المتخذة في هذا الصدد دراسة درجة رضا الموظفين وعدداً من التدابير الرامية إلى زيادة المساحة الفعلية لبيئة العمل وتحسين خدمات دعم الموظفين والعلاقات بين الموظفين والإدارة.

## باء - الإبلاغ والبيانات والتحليل

٣٩- يشمل برنامج الإبلاغ والبيانات والتحليل تقديم الدعم التنظيمي لنظام الإبلاغ والاستعراض برمته في الدول الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، تواصل في إطار البرنامج تقديم الدعم لإرساء عملية قوية للإبلاغ والاستعراض بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها، عن طريق إجراء جولة عام ٢٠١٠ للاستعراضات السنوية لقوائم جرد غازات الدفيئة للأطراف المدرجة في المرفق الأول، مع مواصلة استعراض المعلومات التي قدمتها الأطراف المدرجة في المرفق الأول في إطار البلاغ الوطني الخامس، وبدء جولة عام ٢٠١١ لاستعراض قوائم الجرد المتعلقة بهذه الأطراف. وفيما يتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، نُفذت في إطار البرنامج إجراءات إبلاغ واستعراض إضافية ذات صلة في عامي ٢٠١٠ و٢٠١١، أي في السنتين الأولى والثانية من سنوات تضمين التقارير معلومات تكميلية بموجب بروتوكول كيوتو.

٤٠- ووفقاً للولايات القائمة في إطار الاتفاقية وبروتوكول كيوتو، وردت البلاغات الوطنية الخامسة لأربعين طرفاً من أصل ٤٢ طرفاً من الأطراف المدرجة في المرفق الأول. ونسقت الأمانة ٢٤ استعراضاً قظرياً واستعراضين مركزيين يغطيان المعلومات التي قدمتها أربعة أطراف، نفذتها أفرقة دولية لخبراء الاستعراض في عام ٢٠١٠ وفي النصف الأول من عام ٢٠١١؛ وتخطط الأمانة لاستكمال ما تبقى من عمليات استعراض البلاغات الوطنية

المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول في بداية عام ٢٠١٢. وأعدت الأمانة، استناداً إلى المعلومات المقدمة في البلاغات الوطنية الخامسة، تقريراً تجميعياً وتوليفياً لينظر فيه مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، وهو تقرير يغطي جميع جوانب تنفيذ الاتفاقية وبروتوكول كيوتو من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول. وبالنسبة لأطراف بروتوكول كيوتو المدرجة في المرفق الأول، يتضمن البلاغ الوطني الخامس بموجب الاتفاقية المعلومات التكميلية المقدمة وفقاً للفقرة ٢ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو لإثبات الامتثال.

٤١- وكجزء من جولتي الإبلاغ والاستعراض لعامي ٢٠١٠ و٢٠١١، قُدمت وعُولجت في إطار برنامج الإبلاغ والبيانات والتحليل قوائم جرد سنوية لغازات الدفيئة قدمت فيها جميع الأطراف المدرجة في المرفق الأول، بما يشمل المعلومات التكميلية المقدمة بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو بالنسبة لأطراف المرفق الأول التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو<sup>(٣)</sup>. وتطلب الأمر تعزيز عملية الاستعراض لتقييم هذه المعلومات الإضافية، وهو أمر أساسي لتنفيذ بروتوكول كيوتو. وعموماً، وردت ٨٥ مجموعة من بيانات الجرد والمعلومات التوضيحية ذات الصلة وتمت معالجتها وتخزينها، بما يشمل معالجة حالات متعددة من إعادة تقديم كامل أو جزئي للمعلومات.

٤٢- ونُظّم اجتماعان للخبراء الاستعراض الرئيسيين في الفترة المشمولة بالتقرير، يهدفان إلى ضمان جودة واتساق عملية الاستعراض، ويهدفان، فيما يتعلق بالاستعراضات بموجب بروتوكول كيوتو، إلى التحضير لعملية الإبلاغ عن بيانات غازات الدفيئة والمعلومات التكميلية للسنة الأولى من فترة الالتزام واستعراض تلك البيانات والمعلومات والاستفادة من الدروس المستخلصة من هذه العملية.

٤٣- وللحفاظ على فعالية عملية الاستعراض وتعزيزها، أعدت الأمانة دورات تدريبية جديدة للاستعراضات بموجب بروتوكول كيوتو في مجال استعراض المعلومات المتعلقة بأنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة بموجب الفقرتين ٣ و٤ من المادة ٣، ولدعم استعراض تقديرات الجرد المستمدة من طرائق ونماذج معقدة. وكنفت الأمانة عملها في دعم تدريب الخبراء في مجال استعراضات الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها لتلبية متطلبات إجراء عمليات مراجعة بالغة الدقة، ونظمت ندوتين في السنة لاستكمال تدريب الخبراء وإجراء الامتحانات. وتلقى أكثر من ١٢٠ خبيراً من البلدان المتقدمة والبلدان النامية التدريب واجتازوا هذه الامتحانات.

(٣) جميع قوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول لعام ٢٠١١ متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت:

<[http://unfccc.int/national\\_reports/annex\\_i\\_ghg\\_inventories/national\\_inventories\\_submissions/items/5888.php](http://unfccc.int/national_reports/annex_i_ghg_inventories/national_inventories_submissions/items/5888.php)>.

٤٤ - وواصلت الأمانة دعمها لعمل الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية المتعلقة ببرنامج العمل وبتنقيح "المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الأول: المبادئ التوجيهية للاتفاقية الإطارية بشأن الإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية" من خلال إعداد المواد ذات الصلة، وتنظيم ثلاث حلقات عمل<sup>(٤)</sup> وتقديم الدعم خلال دورات الهيئة الفرعية.

٤٥ - وتواصلت في إطار البرنامج إتاحة بيانات غازات الدفيئة التي تبلغ عنها الأطراف المدرجة في المرفق الأول من خلال الواجهة الإلكترونية المخصصة<sup>(٥)</sup> لبيانات غازات الدفيئة على الموقع الشبكي للاتفاقية. وتتيح الواجهة الإلكترونية إمكانية الوصول إلى بيانات قوائم جرد غازات الدفيئة التي تبلغ عنها الأطراف المدرجة في المرفق الأول وبيانات البلاغات الوطنية للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. ولتحسين جودة البيانات، تقرر إجراء ثلاثة تحديثات سنوية للواجهة الإلكترونية منذ عام ٢٠١٠، مقابل تحديث عادي واحد فقط في السنوات السابقة؛ وسيضمن ذلك اطلاع الأطراف والجمهور عموماً على أحدث البيانات المتاحة. وعقب التحديثات التي أجريت في آذار/مارس وحزيران/يونيه ٢٠١١، تجري الاستعدادات لإصدار التحديث الثالث في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١. وتواصل في إطار البرنامج تعزيز الواجهة الإلكترونية لبيانات غازات الدفيئة عن طريق تهيئة وإصدار أداة جديدة<sup>(٦)</sup> تتيح حساب مؤشرات غازات الدفيئة عن طريق شبكة الإنترنت، مثل انبعاثات غازات الدفيئة للفرد أو للوحدة الواحدة من وحدات الناتج المحلي الإجمالي؛ وتجري الاستعدادات لتعزيز رئيسي آخر للواجهة الإلكترونية من خلال استحداث مرونة في الوصول إلى بيانات التجميع والمحاسبة الواردة في تقارير الأطراف في الاتفاقية التي لها التزامات منصوص عليها في المرفق باء لبروتوكول كيوتو (أطراف المرفق باء).

٤٦ - ويتواصل في إطار البرنامج إبلاغ مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف عن بيانات غازات الدفيئة الرئيسية الواردة في تقارير الأطراف المدرجة في المرفق الأول بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو التابع لها، وذلك من خلال تقرير البيانات السنوية الرئيسيين: تقرير بيانات غازات الدفيئة الذي يتضمن بيانات قوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول، وتقرير التجميع والمحاسبة الذي يتضمن بيانات

(٤) وثائق حلقات العمل الثلاث متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت:

<[http://unfccc.int/national\\_reports/annex\\_i\\_ghg\\_inventories/reporting\\_requirements/items/5333.php](http://unfccc.int/national_reports/annex_i_ghg_inventories/reporting_requirements/items/5333.php)>

(٥) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <[http://unfccc.int/ghg\\_data/items/3800.php](http://unfccc.int/ghg_data/items/3800.php)>

(٦) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <<http://unfccc.int/di/Indicators.do>>

الحاسبة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق باء. وقد نُشر تقرير بيانات<sup>(٧)</sup> واحد وتقرير تجميع ومحاسبة<sup>(٨)</sup> واحد خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

٤٧- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، استجيب في إطار برنامج الإبلاغ والبيانات والتحليل لنحو ٢٥٠ طلباً للحصول على بيانات غازات الدفيئة أو على معلومات توضيحية ذات صلة من أطراف ومن منظمات وطنية ودولية ومن وسائط إعلام وأفراد.

٤٨- وكجزء من التعاون داخل منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالبيانات، قُدمت في إطار برنامج الإبلاغ والبيانات والتحليل بيانات رئيسية عن غازات الدفيئة بالنسبة للأطراف المدرجة في المرفق الأول إلى بوابة بيانات<sup>(٩)</sup> الأمم المتحدة وإلى فريق الخبراء المسؤول عن إعداد تقارير الأهداف الإنمائية للألفية<sup>(١٠)</sup>.

٤٩- وتواصل في إطار البرنامج تطوير وتحسين نظم إبلاغ الأطراف المدرجة في المرفق الأول عن بيانات قوائم جرد غازات الدفيئة. وقد شمل ذلك التحسين المتواصل لبرمجية نموذج الإبلاغ الموحد، والدعم المستمر للأطراف التي تستخدم هذه البرمجية، ونشر أدوات ووثائق استعراض قوائم الجرد في حينها. وقد بدأت الاستعدادات لإدخال تغييرات على نموذج الإبلاغ الموحد، وهي تغييرات قد تدعو الحاجة إليها عند انتهاء الأطراف من مفاوضاتها بشأن تنقيح المبادئ التوجيهية للإبلاغ عن قوائم جرد غازات الدفيئة للأطراف المدرجة في المرفق الأول.

٥٠- وأحرز المزيد من التقدم في دعم عمليات سجل المعاملات الدولي. وتحول تركيز الأنشطة ذات الصلة بسجل المعاملات الدولي من تركيب نُظم السجلات إلى ضمان أن تواصل هذه النظم عملها بشكل يُعوّل عليه. وستقدم معلومات أكثر تفصيلاً عن سجل المعاملات الدولي في التقرير السنوي لإدارة السجل كي ينظر فيها مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في دورته السابعة<sup>(١١)</sup>.

٥١- ولا يزال للبرنامج دور رائد في دعم مفاوضات المسائل المتعلقة بالالتزامات الممكنة في المستقبل من قبل أطراف المرفق الأول. بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها، بما في ذلك أهداف الحد من الانبعاثات والقضايا المنهجية المتصلة بقوائم جرد غازات الدفيئة، والغازات الصناعية الواردة في تقرير التقييم الرابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ والتي لم تُخضع لإطار تنظيمي في فترة الالتزام الأولى. بموجب بروتوكول كيوتو، المعروفة

FCCC/SBI/2010/18 (٧)

.Add.1 و FCCC/KP/CMP/2010/5 (٨)

متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <<http://data.un.org>>. (٩)

متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <<http://mdgs.un.org>>. (١٠)

المعلومات عن سجل المعاملات الدولي ونظم التسجيل متاحة أيضاً على موقع الاتفاقية على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <[http://unfccc.int/kyoto\\_protocol/registry\\_systems/items/2723.php](http://unfccc.int/kyoto_protocol/registry_systems/items/2723.php)>. (١١)

أيضاً بـ "الغازات الجديدة"، والقياسات الموحدة. وإضافة إلى ذلك، قُدم في إطار البرنامج دعمٌ للمفاوضات المتعلقة بالإبلاغ الممكن في المستقبل ومتطلبات الاستعراض الناشئة كجزء من إطار القياس والإبلاغ والتحقق الذي يجري التفاوض عليه بين الأطراف في إطار الولاية التي رُسمت في خطة عمل بالي. وفي هذا السياق، نُظمت في إطار البرنامج ست حلقات عمل واجتماعات فنية، وأعدّ عدد من الوثائق التي كانت بمثابة مساهمة في عملية التفاوض.

٥٢- ويستمر العمل منذ الانتهاء من الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف والدورة السادسة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في كانكون، المكسيك، لدمج المهام الإضافية المتصلة بالقياس والإبلاغ والتحقق، التي حدّتها اتفاقات كانكون، في تخطيط البرامج والأنشطة الجارية. وكان للبرنامج دور نشط في الوفاء بالولايات ذات الصلة المحددة في اتفاقات كانكون، مثل إعداد الوثائق المتعلقة بالأهداف الكمية لخفض الانبعاثات في البلدان المتقدمة، وتنظيم حلقات العمل<sup>(١٢)</sup>.

## جيم - الدعم المالي والتقني

٥٣- يُقدم في إطار هذا البرنامج الدعم للأطراف، لا سيما الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، في سياق تنفيذ الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها، ويشمل ذلك بصفة خاصة مفاوضات الهيئة الفرعية للتنفيذ، ومؤتمر الأطراف، ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، وفريق العمل التعاوني، في المجالات التالية: تيسير تعبئة الموارد المالية في إطار الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها؛ والبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول؛ وبرامج العمل الوطنية للتكيف؛ وبناء القدرات؛ والتعليم والتدريب والتوعية العامة.

٥٤- وقُدم في إطار البرنامج دعمٌ يشمل إنشاء وحدة الدعم التقني التابعة للجنة الانتقالية للصندوق الأخضر للمناخ وتنظيم اجتماعين للجنة<sup>(١٣)</sup>. وتواصل تعزيز التعاون مع مرفق البيئة العالمية من خلال عقد معتكف مشترك عن طريق الفيديو لضمان الفعالية والكفاءة في توفير الموارد اللازمة لدعم البلدان النامية. وحصل تعاون وثيق في إطار البرنامج مع أمانة مجلس صندوق التكيف في إطار التحضير لحلقة العمل الوطنية بشأن الكيانات الوطنية المنفذة في منطقة أفريقيا<sup>(١٤)</sup>، ومع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في دعم البلدان في تحديد احتياجاتها المالية بشأن تغير المناخ<sup>(١٥)</sup>. ووفقاً للمقرر ١/م-١٦، جُمعت في إطار البرنامج المعلومات المقدمة من الأطراف بشأن توفير تمويل البداية السريعة ونُشرت على موقع الاتفاقية الإطارية

(١٢) FCCC/AWGLCA/2011/7.

(١٣) المعلومات عن اجتماعات اللجنة الانتقالية متاحة على موقع الاتفاقية على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: [http://unfccc.int/cooperation\\_and\\_support/financial\\_mechanism/green\\_climate\\_fund/items/5869.php](http://unfccc.int/cooperation_and_support/financial_mechanism/green_climate_fund/items/5869.php).

(١٤) <http://www.adaptation-fund.org/event/unfccc-workshop-accreditation-nies-africa-region>.

(١٥) [http://unfccc.int/cooperation\\_and\\_support/financial\\_mechanism/items/5630.php](http://unfccc.int/cooperation_and_support/financial_mechanism/items/5630.php).

بشأن تغير المناخ<sup>(١٦)</sup>. وأطلقت البوابة المالية لتغير المناخ على موقع الاتفاقية<sup>(١٧)</sup> بنشر البلاغات الوطنية وأدوات خاصة بتمويل البداية السريعة.

٥٥ - وتواصل في إطار البرنامج نشر المعلومات عن الدعم المالي والتقني المتاح للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول لإعداد بلاغاتها الوطنية. وفي عام ٢٠١٠، أعدت نشرة دورية عُممت على جهات التنسيق الوطنية، ومنسقي الاتصال على الصعيد الوطني، والخبراء من البلدان النامية<sup>(١٨)</sup>. وقُدِّم الدعم إلى أربعة اجتماعات لفريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية بعد إعادة تشكيله<sup>(١٩)</sup>. واستجابة لطلبات وردت من أطراف غير مدرجة في المرفق الأول تقع في منطقة جنوب شرق آسيا وكذلك في شرق أفريقيا وجنوبها لمساعدتها في إعداد قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة، مع التركيز على قطاعي الزراعة واستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، تواصل في سياق البرنامج تنسيق مشروع يرمي إلى تلبية هذه الاحتياجات<sup>(٢٠)</sup>.

٥٦ - وفي الفترة المشمولة بالتقرير، أتاح البرنامج مساعدة فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً<sup>(٢١)</sup> في تيسير اجتماعاته وفي تقديم الدعم لتنفيذ برنامج العمل الخاص بتنفيذ الفقرة ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية. وقدم بلدان من أقل البلدان نمواً<sup>(٢٢)</sup> برنامج عمل وطني مكتمل للتكيف ليصل العدد الإجمالي لبرامج العمل الوطنية المقدمة إلى ٤٥ برنامجاً<sup>(٢٣)</sup>. وقُدِّم ٤٣ مشروع تنفيذ إلى مرفق البيئة العالمية للحصول على تمويل عن طريق الصندوق الخاص بأقل البلدان نمواً<sup>(٢٤)</sup>. وأقر كبير الموظفين التنفيذيين لمرفق البيئة العالمية ٢٥ مشروعاً من هذه المشاريع. وقدم فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً التوجيه والمشورة التقنية بشأن المسائل المتعلقة بإعداد برامج العمل الوطنية للتكيف ومراجعتها وتنفيذها. ونظم الفريق، بدعم من مرفق البيئة العالمية

(١٦) <[http://unfccc.int/cooperation\\_support/financial\\_mechanism/fast\\_start\\_finance/items/5646.php](http://unfccc.int/cooperation_support/financial_mechanism/fast_start_finance/items/5646.php)>

(١٧) <[http://unfccc.int/cooperation\\_support/financial\\_mechanism/finance\\_portal/items/5824.php](http://unfccc.int/cooperation_support/financial_mechanism/finance_portal/items/5824.php)>

(١٨) النشرة الدورية للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <<http://unfccc.int/354.php>>

(١٩) <[http://unfccc.int/national\\_reports/non-annex\\_i\\_natcom/cge/items/2608.php](http://unfccc.int/national_reports/non-annex_i_natcom/cge/items/2608.php)>

(٢٠) إندونيسيا، بابوا غينيا الجديدة، بوتسوانا، تايلند، جمهورية ترانبا المتحدة، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جنوب أفريقيا، رواندا، زامبيا، سنغافورة، الفلبين، فييت نام، كمبوديا، ماليزيا، ملاوي، موريشيوس، ناميبيا.

(٢١) <<http://unfccc.int/6099.php>>

(٢٢) تشاد ونيبال.

(٢٣) <<http://unfccc.int/4585.php>>

(٢٤) <<http://unfccc.int/5632.php>>

وتيسير من الأمانة، آخر أربع حلقات عمل تدريبية من سلسلة من خمس حلقات عمل بشأن تنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف<sup>(٢٥)</sup>.

٥٧- وتواصل، خلال الفترة المشمولة بالتقرير، التعاون مع مرفق البيئة العالمية ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية بهدف حفز العمل وتسهيل إدماج أولويات بناء القدرات في برامج ومشاريع كل مجموعة من هذه المجموعات. وأطلقت نسخة كاملة من شبكة معلومات تغير المناخ، بما يشمل التشغيل المتعدد اللغات؛ ونُظمت أربع حلقات عمل إقليمية بشأن تنفيذ المادة ٦ من الاتفاقية؛ وجرى تنسيق برنامج منح تابع للأمانة إسهاماً في بناء قدرات المسؤولين الحكوميين الشباب من البلدان النامية، وبخاصة أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، ونُسقت مبادرة إطار عمل الأمم المتحدة المشترك بشأن الأطفال والشباب وتغير المناخ.

## دال - التكيف والتكنولوجيا والعلوم

٥٨- يرمي برنامج التكيف والتكنولوجيا والعلم إلى دعم الأطراف في تلبية احتياجاتها المحددة وتبديد شواغلها المتعلقة بآثار تغير المناخ وقابلية التأثر به والتكيف معه وفيما يتعلق بآثار تنفيذ تدابير الاستجابة. ويشمل البرنامج دعم عملية الاتفاقية الإطارية في تعزيز وتطوير نقل التكنولوجيات وتحسين القواعد المنهجية والعلمية لسياسات وإجراءات المناخ الدولية التي تضعها الأطراف، بما في ذلك إجراءات خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية. ويشمل البرنامج أيضاً تنسيق الدعم المقدم إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والإسهام في تشغيلها بفعالية وكفاءة.

٥٩- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، تواصل في إطار البرنامج دعم المفاوضات المتعلقة بالتكيف وتدابير الاستجابة والآثار المحتملة. وعقب الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف، قُدم الدعم للتنفيذ الأولي للأحكام الواردة في إطار كانكون للتكيف، بما في ذلك الأحكام المتصلة بلجنة التكيف ونهج معالجة الخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ في البلدان النامية المعرضة بصفة خاصة للآثار الضارة لتغير المناخ، فضلاً عن الآثار المتعلقة بالعواقب الاقتصادية والاجتماعية لتدابير الاستجابة، بما في ذلك من خلال تنظيم المنتدى المشترك بين الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية حول آثار تنفيذ تدابير الاستجابة<sup>(٢٦)</sup>. وأسفر استمرار مشاركة مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة في البرنامج دعماً لبرنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه عن تزايد عدد المنظمات المشاركة في برنامج عمل نيروبي وتقديم عدد أكبر من التعهدات<sup>(٢٧)</sup>. ويسرّ البرنامج تبادل

(٢٥) <<http://unfccc.int/6101.php>>.

(٢٦) <<http://unfccc.int/resource/docs/2010/cop16/eng/07a01.pdf#page=2>>.

(٢٧) <<http://unfccc.int/resource/docs/2010/sbsta/eng/inf07.pdf>>.



المعرفة والتعلم، وحفز إجراءات التكيف من خلال إعداد عدة وثائق ومنشورات<sup>(٢٨)</sup>، وتنظيم حلقتي عمل تقنيتين<sup>(٢٩)</sup>، واجتماع غير رسمي لاستعراض برنامج عمل نيروبي<sup>(٣٠)</sup>، واجتماعات للأطراف مع الشركاء في برنامج عمل نيروبي<sup>(٣١)</sup>، ونشاط رفيع المستوى بشأن التكيف في كانون عُرِضت فيه مبادرة توحيد الأداء في منظومة الأمم المتحدة<sup>(٣٢)</sup>.

٦٠- وقُدِّم الدعم للأطراف لتحقيق تقدم في المفاوضات والأعمال الحكومية الدولية المتعلقة بتطوير التكنولوجيا ونقلها، وذلك في إطار الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية. وشُرِع في إطار البرنامج في أنشطة لدعم التنفيذ الفوري لآلية التكنولوجيا التي أنشأها مؤتمر الأطراف في دورته السادسة عشرة، بما في ذلك الأعمال التحضيرية لدعم أعمال اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، وإعادة تصميم مركز تبادل المعلومات التكنولوجية<sup>(٣٣)</sup> لتسهيل تدفق المعلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ آلية التكنولوجيا وفي إنشاء اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، وتواصلت أيضاً صيانة وتحديث المركز. وقدم في إطار البرنامج الدعم للهيئة الفرعية للتنفيذ في استعراض فعالية تنفيذ الفقرة ١ (ج) والفقرة ٥ من المادة ٤ من الاتفاقية عن طريق إعداد التقارير للاستعراض<sup>(٣٤)</sup>. ويسر البرنامج تنفيذ إطار نقل التكنولوجيا وأتاح مواصلة دعم فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا في تنفيذ أنشطته على النحو الوارد في برنامج عمله للفترة ٢٠١٠-٢٠١١، بما في ذلك التوسع في الخيارات المتاحة للطرائق التشغيلية للآلية التكنولوجية التي أُنشئت في الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف<sup>(٣٥)</sup>. ونُفِّذت الأنشطة المتبقية من برنامج عمل فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا بعد إنهاء ولايته في الدورة السادسة عشرة، ومن ضمن هذه الأنشطة تنظيم حلقة عمل حول تقييم الاحتياجات التكنولوجية<sup>(٣٦)</sup>. وحصل تعاون في إطار البرنامج مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في تحديث دليل إجراء عمليات تقييم الاحتياجات من التكنولوجيا في مجال تعبير المناخ<sup>(٣٧)</sup>، ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة/مرفق البيئة العالمية في تنفيذ برنامج بوزنان

(٢٨) <[http://unfccc.int/adaptation/nairobi\\_work\\_programme/items/3633.php](http://unfccc.int/adaptation/nairobi_work_programme/items/3633.php)>

(٢٩) <<http://unfccc.int/4300.php>>

(٣٠) <<http://unfccc.int/5706.php>>

(٣١) <[http://unfccc.int/files/adaptation/application/pdf/fpf\\_cancun\\_summarynote\\_online.pdf](http://unfccc.int/files/adaptation/application/pdf/fpf_cancun_summarynote_online.pdf)>

(٣٢) نشاط مواز عُقد في ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠،

<[http://regserver.unfccc.int/seors/reports/archive.html?session\\_id=COP16/CMP6](http://regserver.unfccc.int/seors/reports/archive.html?session_id=COP16/CMP6)>

(٣٣) <<http://unfccc.int/ttclear/jsp/index.jsp>>

(٣٤) FCCC/SBI/2010/MISC.3 و FCCC/SBI/2010/INF.6 و FCCC/SBI/2010/INF.4 و FCCC/SBSTA/2010/INF.3

(٣٥) <<http://unfccc.int/ttclear/jsp/EGTTDoc/National%20systems%20of%20innovation%20v7.pdf>>

(٣٦) <<http://unfccc.int/ttclear/jsp/TrnDetails.jsp?EN=TNAWshpBonn>>

(٣٧) <<http://unfccc.int/ttclear/pdf/TNA%20HANDBOOK%20EN%2020101115.pdf>>

الاستراتيجي بشأن نقل التكنولوجيا<sup>(٣٨)</sup>. وتواصلت الجهود المبذولة في إطار البرنامج لتعزيز قدرة الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول على إعداد مشاريع نقل التكنولوجيا من أجل تمويلها، بما في ذلك من خلال تنظيم حلقتي عمل تدريبيتين إقليميتين<sup>(٣٩)</sup> ووضع حزمة مواد تدريبية<sup>(٤٠)</sup>. وحصل تعاون بشأن مسائل مختلفة تتعلق بتطوير ونقل التكنولوجيا مع الوكالة الدولية للطاقة المتجددة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومكتب البراءات الأوروبي، ومرفق البيئة العالمية، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، والبنك الدولي، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث.

٦١- ودُعمت في إطار البرنامج المفاوضات المتعلقة بالمسائل المتصلة بالجوانب العلمية والتقنية والاجتماعية - الاقتصادية للتخفيف، وبالأنشطة الإضافية المتعلقة بخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها<sup>(٤١)</sup>، واستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، والنهج القطاعية التعاونية، والإجراءات المحددة حسب القطاع، والانبعاثات الناجمة عن الوقود المستخدم في النقل الدولي، والبحث والمراقبة المنتظمة. وكجزء من جهود الأمانة في تعزيز تنسيق بناء القدرات المتصلة بالأنشطة الإضافية لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، نُظِّم في إطار البرنامج اجتماع غير رسمي للخبراء<sup>(٤٢)</sup>، وجرى تعزيز وصون الواجهة الشبكية<sup>(٤٣)</sup> لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، التي تتيح منتدى للنقاش التفاعلي لأغراض تعزيز تبادل المعلومات والخبرات وبلورة الخبرة في استخدام الإرشادات والمبادئ التوجيهية التي وضعتها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ فيما يتعلق بتنفيذ الأنشطة الإضافية المتعلقة بخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية. ونُظِّم في إطار البرنامج أيضاً تقييمات تقنية للمعلومات المتعلقة بالمستويات المرجعية لإدارة الغابات، وهي معلومات قدمتها الأطراف المدرجة في المرفق الأول لبروتوكول كيوتو<sup>(٤٤)</sup> من شأنها دعم نظر مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في قضايا استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة في دورته السابعة.

(٣٨) <[http://www.thegef.org/gef/TT\\_poznan\\_strategic\\_program](http://www.thegef.org/gef/TT_poznan_strategic_program)>.

(٣٩) <<http://unfccc.int/tclear/jsp/Training.jsp>>.

(٤٠) <<http://unfccc.int/tclear/jsp/Training%20material.jsp>>.

(٤١) نُهِّج سياساتية وحوافز إيجابية بشأن المسائل المتعلقة بخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية؛ ودور الحفاظ على مخزونات الكربون في الغابات وإدارتها المستدامة وتعزيزها في البلدان النامية.

(٤٢) <[http://unfccc.int/methods\\_science/redd/items/5603.php](http://unfccc.int/methods_science/redd/items/5603.php)>.

(٤٣) <[http://unfccc.int/methods\\_science/redd/items/4531.php](http://unfccc.int/methods_science/redd/items/4531.php)>.

(٤٤) <[http://unfccc.int/meetings/ad\\_hoc\\_working\\_groups/kp/items/5896.php](http://unfccc.int/meetings/ad_hoc_working_groups/kp/items/5896.php)>.

٦٢- وُنظمت حلقة عمل في مجال البحث<sup>(٤٥)</sup> واجتماعات سنوية<sup>(٤٦)</sup> في إطار الحوار الذي تجريه الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية حول تطورات أنشطة البحث المتصلة باحتياجات الاتفاقية. وأتاح البرنامج تعاوناً وثيقاً مع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، ومع البرامج والمنظمات الإقليمية والدولية التي تجري بحوثاً في مجال تغير المناخ على الصعيد العالمي، ومع أمانة اتفاقية الأوزون لتيسير تدفق المعلومات ذات الصلة في مسار عملية الاتفاقية. وشمل البرنامج التعاون مع كل من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والبنك الدولي، من أجل تعزيز قدرة البلدان النامية على اتخاذ إجراءات بشأن الزراعة وحفظ الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، ومع المنظمة البحرية الدولية ومنظمة الطيران المدني الدولي لإعلام الأطراف بما تضطلع به هاتان المنظمتان من أعمال ذات صلة في مجال النقل الجوي والبحري الدولي. وجرى في إطار البرنامج تنسيق أنشطة الأمانة فيما يتعلق باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، واتفاقية الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي. ومنذ الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف، يقدم البرنامج الدعم في المفاوضات حول المسائل المتعلقة بالرؤية المشتركة وإعادة النظر في الهدف العالمي الطويل الأجل في ضوء الهدف النهائي للاتفاقية، على النحو المشار إليه في اتفاقات كانكون<sup>(٤٧)</sup>.

## هاء - آليات التنمية المستدامة

٦٣- لا يزال الدور الرئيسي لبرنامج آليات التنمية المستدامة خلال الفترة المشمولة بالتقرير متمثلاً في دعم الهيئتين المنشأتين من أجل الإشراف على تنفيذ الآليات القائمة على مشاريع في إطار بروتوكول كيوتو، وهما المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة، ولجنة الإشراف على التنفيذ المشترك. وإضافة إلى ذلك، يتواصل في إطار برنامج آليات التنمية المستدامة دعم المفاوضات المتعلقة بالآليات القائمة في إطار فريق الالتزامات الإضافية، فضلاً عن النهج السوقية وغير السوقية في إطار فريق العمل التعاوني.

٦٤- ومن أجل تقديم دعم أفضل للهيئتين، بات لآليات التنمية المستدامة هيكل جديد يتماشى تماماً مع إجراءات آلية التنمية النظيفة والتنفيذ المشترك المتعلقة بوضع المنهجيات والمعايير ومتابعتها، فضلاً عن تقييم الكيانات والمشاريع المعتمدة. ويسر ذلك أيضاً معالجة مباشرة للمشاكل التي سبق أن واجهها مختلف أصحاب المصلحة في الآليتين، من خلال التركيز الداخلي على الأفرقة وتبسيط وتوسيع خطوط الاتصال مع أصحاب المصلحة.

(٤٥) <[http://unfccc.int/methods\\_and\\_science/research\\_and\\_systematic\\_observation/items/6032.php](http://unfccc.int/methods_and_science/research_and_systematic_observation/items/6032.php)>

(٤٦) <[http://unfccc.int/methods\\_and\\_science/research\\_and\\_systematic\\_observation/items/5609.php](http://unfccc.int/methods_and_science/research_and_systematic_observation/items/5609.php)>

(٤٧) كجزء من اتفاقات كانكون، قرر مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره ١/م أ-١٦، إجراء استعراض دوري لدى ملاءمة الهدف العالمي الطويل الأجل المشار إليه في الفقرة ٤ من المقرر نفسه.

٦٥- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، وتماشياً مع خطتي إدارة آلية التنمية النظيفة لعامي ٢٠١٠ و٢٠١١، وُضعت في إطار برنامج آليات التنمية المستدامة الترتيبات اللازمة لعقد ٤٥ اجتماعاً للمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة وأفرقة خبراءها وأفرقتها العاملة. وشمل ذلك إعداد وإصدار حوالي ٤٢٦ وثيقة للمجلس التنفيذي وحده. وتواصل في إطار البرنامج تيسير الحوار المتعلق بالآليات القائمة على مشاريع عن طريق تنظيم ٢٨ حلقة عمل للتنسيق بين أصحاب المصلحة و/أو تدريبهم و٣٨ تدخل تدريبي موجه للموظفين تلبية لطلب من المجلس التنفيذي في هذا الصدد. وجرى تعزيز التواصل والشفافية عن طريق مواصلة تطوير الموقع الشبكي لآلية التنمية النظيفة<sup>(٤٨)</sup>، وقائمة مقررات آلية التنمية النظيفة<sup>(٤٩)</sup>. واضطلع في سياق البرنامج بالتحديث المنتظم لصفحة أخبار<sup>(٥٠)</sup> آلية التنمية النظيفة بإضافة آخر المعلومات عن الآلية<sup>(٥١)</sup>. وتواصلت أيضاً إدارة العمل اليومي لسجل آلية التنمية النظيفة عن طريق فتح الحسابات وتنفيذ المعاملات. وتواصل التعاون مع الشركاء في إطار عمل نيروبي<sup>(٥٢)</sup>، بهدف تشجيع التوزيع الإقليمي العادل لأنشطة مشاريع آلية التنمية النظيفة، بما في ذلك من خلال إصدار النشرات الإعلانية والإعلانات والكراسات وأشرطة الفيديو والملفات السمعية والصور المتحركة على شبكة الإنترنت والملفات الصحفية للمتحدثين الأفريقي للكربون ومن خلال زيادة تطوير "بازار آلية التنمية النظيفة"<sup>(٥٣)</sup>.

٦٦- وقدم في إطار البرنامج الدعم فيما يتصل بتسجيل ٢١٨ ١ نشاطاً<sup>(٥٤)</sup> من أنشطة مشاريع آلية التنمية النظيفة وإصدار ٢٨٢,٩ مليون وحدة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد<sup>(٥٥)</sup>. ويسرّ البرنامج اعتماداً المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة الإجراءات والتوجيهات المنقحة المتعلقة بتسجيل برامج أنشطة آلية التنمية النظيفة ونشر طلب التسجيل الأول لبرامج الأنشطة<sup>(٥٦)</sup>. واتخذت تدابير يُتوقع أن تعزز كثيراً التحقق من الاكتمال في الوقت المناسب وأن تعزز في الوقت نفسه إيصال المعلومات المتعلقة بتقييم المشاريع إلى المجلس التنفيذي. وتواصل توسيع نطاق تقديم المعلومات عن التسجيل والإصدار من خلال الموقع

(٤٨) يُستخدم الموقع الشبكي لآلية التنمية النظيفة، الذي يمكن الاطلاع عليه على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <http://cdm.unfccc.int/index.html>، من جانب أكثر من ٢٦ ٠٠٠ مستخدم مسجل من بين ١١٠ ٠٠٠ زائر لمرّة واحدة يقومون بتزليل حوالي ٦٧٠ ٠٠٠ ملف شهرياً.

(٤٩) متاحة على العنوان التالي على شبكة الإنترنت: <http://cdm.unfccc.int/Reference/catalogue/search>.

(٥٠) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <http://cdm.unfccc.int/CDMNews/rss.html>.

(٥١) فُتحت الصفحة أكثر من ٨٠٠ ٠٠٠ مرة خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

(٥٢) متاحة على العنوان التالي على شبكة الإنترنت: [http://cdm.unfccc.int/Nairobi\\_Framework/index.html](http://cdm.unfccc.int/Nairobi_Framework/index.html).

(٥٣) متاح على العنوان التالي في شبكة الإنترنت <http://www.cdmbazaar.net/>.

(٥٤) بلغ مجموع عدد المشاريع المسجلة ٣ ٣٣٢ مشروعاً في ٢٨ تموز/يوليه ٢٠١١.

(٥٥) بلغ العدد الإجمالي لوحدات خفض الانبعاثات المعتمد ٦٦٨ مليون وحدة في ٢٨ تموز/يوليه ٢٠١١.

(٥٦) FCCC/KP/AWG/2010/10.

الشبكي لآلية التنمية النظيفة<sup>(٥٧)</sup>، الأمر الذي يقلل فعلياً من حجم الاستفسارات عن المشاريع المتعلقة بقضايا إدارة العمليات الداخلية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، جرت معالجة جميع المنهجيات الجديدة معالجة تامة وفقاً للإجراءات المتبعة والجداول الزمنية.

٦٧- ووُضعت الترتيبات اللازمة لعقد ستة اجتماعات للجنة الإشراف على التنفيذ المشترك وستة اجتماعات لفريق اعتماد التنفيذ المشترك. وشكل نقص التمويل للتنفيذ المشترك عائقاً رئيسياً لكن لجنة الإشراف على التنفيذ المشترك تمكنت من تجاوزه بشكل مناسب. ويهدف الحفاظ على الأموال المتوفرة، تبحث اللجنة عن سبل لخفض النفقات وتوسعى إلى إيجاد سبل للفت انتباه الأطراف إلى المآزق المالي.

٦٨- وتواصلت الوظيفة الهامة الأخرى للبرنامج المتمثلة في تقديم الدعم للمفاوضات الحكومية الدولية المتعلقة بالآليات القائمة على السوق.

٦٩- وشملت التحديات الإدارية الرئيسية التي واجهت البرنامج مسألة التقييد بالجدول الزمنية المتعلقة بملفات مشاريع آلية التنمية النظيفة. وأتاح تنفيذ عقد إطارى الاستفادة من الخبرة الخارجية لمعالجة التأخرات المتراكمة ومتطلبات فترات الارتفاع الحاد في الطلب على التقييم في المستقبل. وقد ركزت إدارة البرنامج أيضاً على تسريع عملية التعيين. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، زاد عدد الموظفين يعقود محددة الأجل من ١٠٢ إلى ١٥٨.

## واو - الشؤون القانونية

٧٠- يشمل برنامج الشؤون القانونية تقديم المشورة والدعم إلى الأطراف وهيئات الاتفاقية وبروتوكول كيوتو والأمانة بغية كفاءة تنفيذ الاتفاقية وبروتوكول كيوتو والأنشطة والعمليات الحكومية الدولية المرتبطة بهما وعمليات الأمانة تنفيذاً يتفق مع المتطلبات القانونية والإجرائية والمؤسسية. وتُقدم أيضاً المشورة والدعم إلى لجنة الامتثال لكفاءة عمل آلية الامتثال بفعالية ودعمها للسلامة البيئية لبروتوكول كيوتو ومصداقية الآليات القائمة على السوق.

٧١- طلب كل من رئيس ومكتبي مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، ورؤساء الهيئات الفرعية، والهيئات المنشأة، والأطراف والمراقبين، والأمانة التنفيذية، وبرامج الأمانة، تلقي المشورة في إطار برنامج الشؤون القانونية في مسائل قانونية وإجرائية ومؤسسية شتى وحصلوا على تلك المشورة.

٧٢- وحصل المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة، ولجنة الإشراف على التنفيذ المشترك، ومجلس صندوق التكيف، واللجنة الانتقالية لتصميم الصندوق الأخضر للمناخ على مشورة

(٥٧) متاح على العنوانين التاليين في شبكة الإنترنت: <<http://cdm.unfccc.int/Registry/index.html>> و<<http://cdm.unfccc.int/Issuance/index.html>>.

قانونية بشأن أعمال كل منها. ومكّنت هذه المشورة وهذا الدعم هذه الهيئات من تنفيذ ولاياتها بفعالية، وفقاً لأحكام الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها، والنظام الداخلي الساري، ومتطلبات الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ، والقانون الدولي العام.

٧٣- وقدم في إطار البرنامج الدعم إلى الأطراف في المفاوضات الجارية فيما يتعلق بنظام تغير المناخ في المستقبل، لا سيما من حيث حالة الأطراف المدرجة في المرفق الأول التي تمر بمرحلة انتقالية نحو اقتصاد السوق، والأطراف المدرجة في المرفق الأول التي تمر بظروف خاصة، والخيارات القانونية للتوصل إلى نتيجة متفق عليها في إطار فريق العمل التعاوني والمسائل القانونية في إطار فريق الالتزامات الإضافية، فضلاً عن تنفيذ اتفاقات كانكون. وبناء على طلب الأطراف، أعدت ورقة بشأن الاعتبارات القانونية المتعلقة بوجود فجوة محتملة بين فترتي الالتزام الأولى واللاحقة لبروتوكول كيوتو<sup>(٥٨)</sup>.

٧٤- وأتاح برنامج الشؤون القانونية توضيح عدد من المسائل القانونية الإجرائية والموضوعية فيما يتعلق بالمفاوضات. وشمل ذلك إسداء المشورة بشأن الاعتبارات القانونية والإجرائية في اعتماد جداول الأعمال، ومشاركة المراقبين، وإجراءات التعديل. وقدم الدعم إلى الأطراف بشأن انتخاب أو تعيين أعضاء مكاتب هيئات الاتفاقية والبروتوكول الملحق بها، لا سيما اللجنة الانتقالية واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا.

٧٥- وشمل برنامج الشؤون القانونية تقديم مشورة قانونية فنية ودعم تنظيمي للجلسة العامة وفرعي الإنفاذ والتيسير التابعين للجنة الامتثال. وجرى إصدار مواد مرجعية ذات صلة بتضارب المصالح<sup>(٥٩)</sup> استخدمتها الجلسة العامة للجنة الامتثال في مناقشتها الأولى بشأن هذه المسألة.

٧٦- وأتاح برنامج الشؤون القانونية كفالة امتثال الصكوك القانونية التي أبرمتها الأمانة لقواعد وأنظمة الأمم المتحدة والأمانة. وشمل ذلك تسهيل إبرام اتفاق البلد المضيف للدورة السادسة عشرة للمؤتمر والدورة السادسة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف والأدوات القانونية الملائمة لاجتماعات الأفرقة العاملة المخصصة التي عقدت في بانكوك، وفي تيانجين بالصين. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، شمل البرنامج أيضاً تقديم المشورة القانونية، على أساس منتظم، بشأن المسائل المتعلقة بإدارة وعمليات الأمانة.

(٥٨) FCCC/KP/AWG/2010/10.

(٥٩) انظر الوثائق CC/7/2010/2 و CC/8/2010/3 و CC/8/2010/3/Corr.1 المتاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <[http://unfccc.int/kyoto\\_protocol/compliance/plenary/items/3788.php](http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/plenary/items/3788.php)>.

## زاي - خدمات شؤون المؤتمرات

٧٧- ييسر برنامج خدمات شؤون المؤتمرات مشاركة الأطراف والمراقبين في العملية الحكومية الدولية، ويشمل التحضيرات اللوجستية ودعم الدورات والاجتماعات وحلقات العمل، وتحرير وثائق الاتفاقية وتجهيزها. ويتيح البرنامج إدارة قاعدة بيانات الأمانة الخاصة بالاتصال واتخاذ الترتيبات الأمنية للمؤتمرات في إطار من التعاون الوثيق مع إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن.

٧٨- وفي الفترة المشمولة بالتقرير، أتاح برنامج خدمات شؤون المؤتمرات وضع ترتيبات لوجستية، بما في ذلك ترتيبات أمنية وترتيبات لتيسير مشاركة الأطراف والمنظمات التي لها صفة مراقب وتسجيلها وتحرير وثائق الاتفاقية وتجهيزها لما مجموعه سبع فترات من فترات الدورات، بما في ذلك دورات مؤتمر الأطراف، ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، والهيئة الفرعية للتنفيذ، والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية، وفريق الالتزامات الإضافية، وفريق العمل التعاوني. وإضافة إلى الجلسات العامة لهذه الهيئات، جرى تنظيم العديد من الاجتماعات أثناء الدورات تخص أفرقة الاتصال والمجموعات الإقليمية وأفرقة التفاوض والوفود والمنظمات التي تتمتع بصفة مراقب، والأنشطة الموازية، والأنشطة الإعلامية. وإضافة إلى ذلك، عُقد خلال هذه الفترة ٢٠ اجتماعاً قبل الدورات وبعدها و٢٨ اجتماعاً تحضيرياً. وكانت الاستعدادات لفترتي دورات النصف الثاني من عام ٢٠١١ جارية على قدم وساق خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

٧٩- وفي الفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ إلى حزيران/يونيه ٢٠١١، عُقد في المتوسط اجتماع واحد صدر به تكليف في إطار الاتفاقية في كل يوم عمل (باستثناء اجتماعات فترة الدورات المشار إليها أعلاه). وقُدّم الدعم في تنظيم ٢١٨ اجتماعاً وحلقة عمل في بون، من خلال التسجيل المسبق للمشاركين وتسهيل الحصول على تأشيرات السفر و/أو المساعدة في الترتيبات اللوجستية.

٨٠- وعولج في إطار البرنامج ما مجموعه ٢٣٠ طلباً للحصول على الدعم المالي لممثلي الأطراف المؤهلة لتسهيل حضورهم لكل دورة من دورات الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو، وفي حلقات العمل والأنشطة التي تُقام بالتزامن مع هذه الدورات.

٨١- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، وُضع وطُبّق في إطار البرنامج نظام جديد للتسجيل على شبكة الإنترنت بات متاحاً للأطراف والمنظمات المقبولة. وأدى هذا النظام إلى تسريع تسجيل المشاركين وإصدار شارات المؤتمر. وقد أدى هذا الابتكار إلى فترات انتظار أقصر، ويُتوقع أن يخفض تكلفة التسجيل في المؤتمر.

٨٢- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، جُهِّز ٣٨٦ طلباً للحصول على صفة مراقب من قبل منظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية وُيسر نشر ١٧٣ ورقة معلومات مقدمة

من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية على الموقع الشبكي للاتفاقية. وحظيت الأنشطة الموازية والمعارض خلال اجتماعات الدورات بإقبال أكبر من أي وقت مضى في أوساط الأطراف والمراقبين. وخلال فترات دورات الاتفاقية السابع، جرت معالجة ٨٤٨ طلباً لعقد أنشطة موازية و٤٩٦ طلباً لتنظيم معارض، واختير من بينها ٥٤٩ نشاطاً موازياً و٣٨٠ معرضاً. وفي ست فترات من فترات الدورات، أتاح البرنامج حيناً مكثياً وأمكنة لعقد اجتماعات للمنظمات المشاركة بصفة مراقب. ويسر البرنامج الإداء بما مجموعه ١٦٦ بياناً من البيانات الصادرة عن المنظمات المشاركة بصفة مراقب في الجلسات العامة، خلال ثماني دورات. وإضافة إلى ذلك، يسر البرنامج مشاركة ١٣٢ ممثلاً لمنظمات لها صفة مراقب في تسع حلقات عمل عُقدت بين الدورات خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

٨٣- وخلال الدورة الرابعة والثلاثين للهيئة الفرعية للتنفيذ، نُظمت حلقة عمل ليوم واحد لزيادة تطوير سبل تعزيز مشاركة المنظمات التي لها صفة مراقب وفقاً لما طلبته الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثالثة والثلاثين، وقُدّم عرض حول المشاركة الحالية للمنظمات التي لها صفة مراقب، واستعرضت الممارسات الجيدة لعمليات الأمم المتحدة الأخرى. كما صدر تقرير عن حلقة العمل التي عقدت أثناء الدورة الرابعة والثلاثين للهيئة الفرعية للتنفيذ لإجراء مزيد من المناقشات.

٨٤- ويسر البرنامج تعزيز مشاركة المراقبين من خلال اجتماعات منتظمة مع جهات التنسيق في الكيانات التسعة المعترف بها التي تشارك بصفة مراقب، واستحدثت أداة على شبكة الإنترنت بهدف تعزيز مشاركة المراقبين<sup>(٦٠)</sup>.

٨٥- وعلى وجه الإجمال، شمل البرنامج تحرير وتجهيز ٦٣٨ وثيقة تضمنت ٤٦٣ ١٢ صفحة في الفترة بين ١ كانون الثاني/يناير و٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، بما في ذلك وثائق الهيئات التداولية وغيرها من الوثائق المطلوبة، مثل تقارير الاستعراض. ونجح البرنامج من حيث تقديم جميع تقارير الاستعراض ضمن المواعيد المحددة لها وأُتيحت جميع وثائق الهيئات التداولية بالإنكليزية قبل كل دورة. بيد أنه تعذر في بعض الأحيان احترام المواعيد النهائية لإصدار النصوص المترجمة، نظراً لتزايد وتيرة الاجتماعات. وفي إطار الأعمال التحضيرية في الفترة السابقة لانعقاد الدورات في كانكون، شهد تنفيذ البرنامج تعاوناً وثيقاً مع مكتب الأمم المتحدة في جنيف لتلبية ما طلبته الأطراف من وثائق رئيسية، مثل النصوص التفاوضية لفريق الالتزامات الإضافية وفريق العمل التعاوني، بجميع اللغات في الوقت المناسب.

(٦٠) <<https://onlinereg.unfccc.int/>>.



## حاء - خدمات الإعلام

٨٦- يتيح برنامج خدمات الإعلام للأمانة هيكل اتصالات شامل في مجال الخدمات الثلاث التالية: الاتصالات والعلاقات مع وسائط الإعلام؛ وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ وإدارة المعارف. ويكفل البرنامج تقدم العمل الذي صدر به تكليف من الأطراف باستخدام هيكل أساسي موثوق وآمن يدعم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ ويكفل البرنامج أيضاً أن يكون الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية متاحاً باستمرار وأن تتمكن الأطراف من الاطلاع بسهولة على الوثائق والمعلومات والبيانات والإجراءات والأنشطة الرسمية. ويكفل البرنامج اطلاع عامة الجمهور على عملية تغير المناخ عن طريق نشر المواد الإعلامية والعلاقات مع وسائط الإعلام.

٨٧- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أتاح البرنامج إصدار ٢٧ ٧٥٢ نسخة من منشورات مطبوعة ووزع ٣٤ ٠٦٠ نسخة في المؤتمرات وعن طريق البريد. وصدرت، إضافة إلى ذلك، ٤ ٥٠٠ نسخة من الأقراص المدججة/أقراص الفيديو الرقمية و ١ ٠٠٠ نسخة من الجدول الزمني لبرنامج عمل نيروبي. وأسهمت خدمات البث الشبكي لاجتماعات الهيئات الفرعية، والأفرقة العاملة المخصصة، والمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة، ولجنة الإشراف على التنفيذ المشترك، وحلقات عمل السلطات الوطنية المعيّنة، وفرع الإنفاذ للجنة الامتثال، وكذلك للإحاطات الصحفية، في تحقيق الشفافية في العملية الحكومية الدولية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، شاهد محتويات البث الشبكي ما مجموعه ٤٤٥ ٧٣٣ زائراً.

٨٨- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، جرى تصفح ١٨٧,٥ مليون صفحة، وتزيل ٤٢,٥ مليون ملف PDF من موقع الاتفاقية. وقام ما مجموعه ١٦ ٠٠٠ مستخدم بتزيل البرمجية المنقحة الخاصة بأداة أي فون/آي باد التي تسمى iPhone/iPad application Negotiator<sup>(٦١)</sup>. ووزعت الأمانة ستة أعداد من نشرتها الدورية الإلكترونية باللغتين الإنكليزية والإسبانية<sup>(٦٢)</sup>. وزاد عدد المشتركين في النشرة الدورية الإنكليزية خلال نفس الفترة من ٩ ٩٠٠ إلى ١٣ ١٠٠، فيما زاد عدد المشتركين في النشرة الإسبانية من ٢ ٠٠٠ إلى ٧ ٣٢٠. وفي مجال شبكات التواصل الاجتماعي، شوهدت أشرطة الفيديو على قناة يوتيوب الخاصة بأمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية ١٤٧ ٠٠٠ مرة<sup>(٦٣)</sup>. واستخدم ما مجموعه ٤ ٣٠٠ مستخدم موقع الأمانة على "الفيس بوك"<sup>(٦٤)</sup> بشكل نشط لتبادل المعلومات وتابع ٥ ٥٠٠ شخص تدفق معلومات الأمانة عن طريق أداة التواصل الشبكي

(٦١) <<http://itunes.apple.com/de/app/negotiator/id338997029?mt=8>>

(٦٢) <[http://unfccc.int/press/news\\_room/newsletter/items/3642.php](http://unfccc.int/press/news_room/newsletter/items/3642.php)>

و<[http://unfccc.int/portal\\_espanol/newsletter/items/5680.php](http://unfccc.int/portal_espanol/newsletter/items/5680.php)>

(٦٣) <<http://www.youtube.com/climateconference>>

(٦٤) <<http://www.facebook.com/UNclimatechange?v=wall>>

"التويتر"<sup>(٦٥)</sup>. ومنذ أوائل عام ٢٠١١، ثم حضور رسمي للأمانة التنفيذية للاتفاقية على التويتر، ولها حساب في هذا الموقع يتابعه حالياً ٢ ١٣٦ مستخدماً<sup>(٦٦)</sup>. وثمة جماعة نشطة تستخدم واجهة بوابة صور الأمانة على أداة التواصل الشبكي "فليكر" لتبادل الصور وبخاصة الصور المتعلقة بتغير المناخ وصور المؤتمرات التي تدعمها الأمانة<sup>(٦٧)</sup>. وفي كانون الثاني/يناير ٢٠١١، بدأ تنفيذ مشروع تحسيني على موقع الاتفاقية يهدف إلى تحسين البنية الإعلامية لموقع الاتفاقية واستحداث تصنيف علمي منقح للموقع، مع التركيز على وظيفته المتعلقة بالمؤتمرات وعلى الوصول إلى المعلومات.

٨٩- وأسهم البرنامج إلى جانب وسائط الإعلام في تحسين فهم موضوع تغير المناخ وضمان نقل وسائط الإعلام لمعلومات دقيقة عن هذا الموضوع. واستُجيب في إطار البرنامج لما مجموعه ١ ٦٨٩ طلب معلومات من وسائط الإعلام، وأُعدَّ ٨٧ خطاباً ومقالة للأمانة التنفيذية أو باسمها، وصدرت ٣٩ نشرة صحفية، ونُظمت ٤٠٧ مقابلات. وتواصل تنظيم سلسلة حلقات عمل للصحفيين من البلدان النامية، فنظمت حلقة عمل في حزيران/يونيه ٢٠١٠ وحلقة عمل في كانون الأول/ديسمبر بالتزامن مع الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف.

٩٠- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أعيد تنظيم خدمات الإعلام وتوحيدها. وبينت اتفاقات مبرمة حديثاً من أجل تعبئة مختلف برامج الأمانة التوقعات فيما يتعلق بوضع نظام المعلومات ونشره وتشغيله. واستُحدثت وظائف جديدة لمشروعات تكنولوجيا المعلومات على نطاق الأمانة مثل واجهة التعاون/التبادل وواجهة مكتب الخدمات الموحدة، وانطلقت المشاريع في هذا الصدد.

٩١- وشمل البرنامج إدارة الهياكل الأساسية والخدمات المتعلقة بشبكة موثوقة وآمنة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على نحو مكّن الأمانة من تلبية احتياجات العملية الحكومية الدولية. كما قدمت خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لـ ١١٦ حلقة عمل ول اجتماعات أصغر حجماً. وقُدمت خدمات الاستضافة لنظم معلومات صدر بها تكليف، مثل قاعدة بيانات غازات الدفيئة في إطار الاتفاقية، وقاعدة بيانات التجميع والمحاسبة، والواجهة الإلكترونية لبيانات غازات الدفيئة، ونظم المعلومات الخاصة بآلية التنمية النظيفة والتنفيذ المشترك، وسجل آلية التنمية النظيفة، وكذلك النظم الخاصة بالأمانة مثل نظام إدارة المحتويات الخاص بالموقع الشبكي للاتفاقية ونظام إدارة السجلات.

(٦٥) <http://twitter.com/#!/UN\_climatetalks>

(٦٦) <http://twitter.com/#!/Cfigueres>

(٦٧) <http://www.flickr.com/photos/unfccc/sets/>

٩٢- وبدأ في إطار البرنامج مشروع إدارة السجلات المادية، واستمر دعم برنامج الشؤون القانونية، وبرنامج الإبلاغ والبيانات والتحليل في حصر السجلات الإلكترونية التي تعمل بنظام فايل نت.

## طاء - الخدمات الإدارية

٩٣- يتيح برنامج الخدمات الإدارية خدمات الدعم المركزية في مجال إدارة الموارد البشرية والمالية للأمانة، ويتيح وضع السياسات والمبادئ التوجيهية الإدارية، وعمليات الشراء، وإدارة الأماكن، وترتيبات السفر. كما يشمل البرنامج التنسيق مع مكتب الأمم المتحدة في جنيف والأمانة العامة للأمم المتحدة في القضايا الإدارية، ومع حكومة ألمانيا في المسائل المتعلقة بتنفيذ اتفاق المقر.

٩٤- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أتاح البرنامج تسهيل تعبئة وتخصيص الموارد المالية وترشيدها واستخدامها. وشمل دعم الأمانة التنفيذية في إعداد وتقديم الميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، وأنشطة جمع الأموال لأغراض منها عقد اجتماعات الدورات.

٩٥- وقدم البرنامج خدمات رئيسية في إدارة جميع الصناديق الاستمائية للاتفاقية، ويسر برنامج عمل مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة في سياق مراجعة البيانات المالية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٩ فضلاً عن المراجعة المرحلية للحسابات لعام ٢٠١٠. وواصلت الأمانة أيضاً تنفيذ توصيات مراجعي الحسابات.

٩٦- وأجريت في إطار البرنامج، بالاشتراك مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات الرقابة الداخلية، مراجعة داخلية في مجال التوظيف واستحقاقات الموظفين، وسُهلّت متابعة عمليات المراجعة الداخلية التي أجريت في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩.

٩٧- وبدأ في إطار البرنامج إصلاح العمليات الإدارية والمالية لجعلها تتماشى مع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في غضون السنوات القليلة المقبلة.

٩٨- واضطلع بالعديد من الأنشطة لتسهيل التوظيف في الوقت المناسب واستبقاء الموظفين الذين يستوفون أعلى مستويات الكفاءة والمقدرة والتزاهة. وبدأ استعراض نظام الأمانة لاختيار الموظفين ووضع استراتيجية في مجال التوظيف. وأتاح تنفيذ نظام تقييم الأداء الإلكتروني على مستوى الأمانة وتقديم تدريب ذي صلة تيسير إدارة الأداء. وتجري أتمتة العديد من الأنشطة في مجال إدارة الموارد البشرية لتحسين سير العمل وتعزيز الكفاءة.

٩٩- وأُخذت في إطار البرنامج ترتيبات سفر تخص ٤ ٠٠٠ من المشاركين والخبراء الذين حضروا ما مجموعه ٢٢٣ حلقة عمل واجتماع ودورة، بزيادة بلغت أكثر من ٤٣ في المائة مقارنة مع الفترة من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ إلى حزيران/يونيه ٢٠٠٩. ويبيّن الاستطلاع المستمر المتعلق برضا المسافرين أن أكثر من ٩٤ في المائة من المشاركين يعتبرون خدمات السفر "جيدة" أو "ممتازة". أما نسبة غير الراضين فكانت أقل من ٢,٢ في المائة.

١٠٠- وتواصل في إطار البرنامج شراء السلع والخدمات في الوقت المناسب وفقاً لقواعد وأنظمة الأمم المتحدة وسياسات الاتفاقية. وصدر ما يقرب من ١ ٠٠٠ أمر شراء بقيمة ٢٤ مليون دولار خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وهو ما يمثل زيادة بنسبة تفوق ٣٥ في المائة و ٢٠ في المائة، على التوالي، مقارنة بالفترة الممتدة بين كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ وحزيران/يونيه ٢٠٠٩.

١٠١- وبينما كانت الحكومة المضيفة تعد لتقديم حيز إضافي لاستيعاب العدد المتزايد من موظفي الأمانة، وفق ما أُبلغت به الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الرابعة والثلاثين، تواصل في إطار البرنامج تحسين استخدام الحيز المكتبي المتاح إلى أقصى قدر ممكن، بما في ذلك من خلال نقل مكاتب الأمانة إلى مجمع الأمم المتحدة في بون.

#### رابعاً - معلومات إضافية

١٠٢- ترد في المرفق الأول معلومات عن الموارد البشرية للأمانة. وترد في المرفق الثاني معلومات عن الإيرادات والنفقات الخاصة بالأنشطة الممولة من الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية. ويتضمن المرفق الثالث بيانات عن الأداء تتعلق بأهداف برامج الأمانة.

## Annex I

[English only]

## Human resources

## A. Staff

1. Table 14 shows the number of approved posts and filled posts by grade and source of funding. As at 30 June 2011, of the 467.5 approved posts, 386 were filled. In addition, 31 Professional and 55 General Service level staff members were hired under temporary assistance contracts, bringing the total number of staff at the secretariat to 472.

Table 14

## Approved established posts and filled posts by source of funding as at 30 June 2011

	ASG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2	P-1	Subtotal	GS	Total
<i>Trust Fund for the Core Budget</i>											
Approved	1	3	5	12	26	32	12		91	49.5	<b>140.5</b>
Filled <sup>a</sup>	1	3	4	11	22	27	8		76	43	<b>119.0</b>
<i>Trust Fund for Supplementary Activities</i>											
Approved		1	2	4	6	10	11		34	16	<b>50</b>
Filled		1	2	2	4	8	8		25	12	<b>37</b>
<i>Trust Fund for the Clean Development Mechanism</i>											
Approved			1	5	19	46	65	1	137	57	<b>194</b>
Filled			1	4	15	40	50	1	111	47	<b>158</b>
<i>Trust Fund for the International Transaction Log</i>											
Approved					3	2			5	2	<b>7</b>
Filled					3	1			4	2	<b>6</b>
<i>Trust Fund for the Special Annual Contribution from the Government of Germany (Bonn Fund)</i>											
Approved						1	1		2	6	<b>8</b>
Filled						1			1	5	<b>6</b>
<i>Programme Support (overhead)</i>											
Approved			1	2	3	11	4		21	47	<b>68</b>
Filled			1	1	3	10	3		18	42	<b>60</b>
<i>Total</i>											
Approved	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>23</b>	<b>57</b>	<b>102</b>	<b>93</b>	<b>1</b>	<b>290</b>	<b>177.5</b>	<b>467.5</b>
Filled	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>18</b>	<b>47</b>	<b>87</b>	<b>69</b>	<b>1</b>	<b>235</b>	<b>151</b>	<b>386</b>

Abbreviations: ASG = Assistant Secretary-General, D = Director, P = Professional, GS = General Service.

<sup>a</sup> Filled posts are occupied by staff members who have been awarded a fixed-term contract of one year or more and are appointed against established posts after going through the complete recruitment process, including review by the Review Board.

2. Table 15 provides information on the geographical distribution of the staff appointed at the Professional level and above. As at 30 June 2011, Western European countries and other States accounted for the highest percentage (36.6 per cent) of staff appointed at the Professional level and above, whereas Africa had the lowest (9.3 per cent).

3. The secretariat has continued its efforts in relation to geographical distribution and gender balance among staff at the Professional level and above. Vacancy announcements are placed in many regional and global media covering as many Parties not included in Annex I to the Convention (non-Annex I Parties) as possible.

Table 15

**Geographical distribution of staff members appointed at the Professional level and above as at 30 June 2011**

<i>Grade</i>	<i>Africa</i>	<i>Asia and the Pacific</i>	<i>Latin America and the Caribbean</i>	<i>Eastern Europe</i>	<i>Western Europe and other States</i>	<i>Total</i>
ASG			1			<b>1</b>
D-2	1	1			2	<b>4</b>
D-1	1	2		1	4	<b>8</b>
P-5	6	3	2	2	5	<b>18</b>
P-4	4	8	6	7	22	<b>47</b>
P-3	6	33	8	6	34	<b>87</b>
P-2	4	27	13	7	18	<b>69</b>
P-1					1	<b>1</b>
<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>74</b>	<b>30</b>	<b>23</b>	<b>86</b>	<b>235</b>
Percentage of total	9.3	31.5	12.8	9.8	36.6	<b>100.0</b>

*Abbreviations:* ASG = Assistant Secretary-General, D = Director, P = Professional.

4. Table 16 highlights the distribution of staff members appointed at the Professional level and above, between Parties included in Annex I to the Convention (Annex I Parties) and non-Annex I Parties. As at 30 June 2011, the percentage of staff from non-Annex I Parties at the Professional and higher levels was 51.5 per cent compared with 48.5 per cent for Annex I Parties.

Table 16

**Distribution of staff members at the Professional level and above, between Annex I and non-Annex I Parties**

<i>Grade</i>	<i>Annex I</i>	<i>Non-Annex I</i>
ASG		1
D-2	2	2
D-1	5	3
P-5	7	11
P-4	30	17
P-3	43	44
P-2	26	43
P-1	1	
<b>Total</b>	<b>114</b>	<b>121</b>
Percentage of total	48.5	51.5

*Abbreviations:* ASG = Assistant Secretary-General, D = Director, P = Professional.

5. Table 17 highlights the distribution of staff members appointed at the Professional level and above by gender. As at 30 June 2011, the percentage of female staff at the Professional and higher levels was 40 per cent, an increase of 5 per cent from July 2009.

Table 17

**Distribution of staff members at the Professional level and above by gender**

<i>Grade</i>	<i>Male</i>	<i>Female</i>
ASG		1
D-2	4	
D-1	5	3
P-5	15	3
P-4	32	15
P-3	47	40
P-2	37	32
P-1	1	
<b>Total</b>	<b>141</b>	<b>94</b>
Percentage of total	60.0	40.0

*Abbreviations:* ASG = Assistant Secretary-General, D = Director, P = Professional.

**B. Consultants and individual contractors**

6. Between 1 January 2010 and 30 June 2011 a total of 250 individual consultants and contractors were hired. They provided a combined total of 723.6 working months at a total cost of USD 5.1 million under all sources of funding. Table 18 provides information on how consulting services were distributed among the various programmes.

Table 18

**Services of consultants and contractors by programme, 1 January 2010 to 30 June 2011**

<i>Programme</i>	<i>Person-months</i>	<i>Cost (USD)</i>
Executive Direction and Management	13.0	149 496
Reporting, Data and Analysis	32.3	350 113
Financial and Technical Support	45.4	486 062
Adaptation, Technology and Science	92.5	516 644
Sustainable Development Mechanisms	230.9	1 547 136
Legal Affairs	11.3	102 283
Conference Affairs Services	143.6	906 520
Communication and Knowledge Management Services	34.3	323 941
Information Technology Services	51.8	421 936
Administrative Services	68.5	277 316
<b>Total</b>	<b>723.6</b>	<b>5 081 447</b>

## Annex II

[English only]

**Projects and events funded from the Trust Fund for Supplementary  
Activities in the biennium 2010–2011**

Table 19

**Income and expenditures of projects and events funded from the Trust Fund for Supplementary Activities in the biennium 2010–2011 as at 30 June 2011**

<i>Project</i>	<i>Income (USD)<sup>d</sup></i>	<i>Expenditure (USD)</i>	<i>Balance (USD)</i>
<i>Executive Direction and Management (EDM)</i>			
Preparatory workshops for negotiators from developing countries on the UNFCCC Bali Road Map in the lead-up to COP 16/CMP.6	35 182	35 182	–
Support to the Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention and the Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties under the Kyoto Protocol (conference, substantive and information services support)	12 148 225	16 155 064	(4 006 839)
Workshop on consensus-building for presiding officers of UNFCCC negotiation groups	67 749	65 785	1 964
Enhancing strategic capacity in the office of the Executive Secretary	444 929	70 333	374 596
Enhance and strengthen cooperation with the United Nations through the Office of the Secretary-General	226 000	69 111	156 889
<i>Reporting, Data and Analysis (RDA)</i>			
Development and maintenance of the database system for the annual compilation and accounting of emissions inventories and assigned amounts under the Kyoto Protocol	351 209	0	351 209
Software development and support to the CRF Reporter software	74 291	30 002	44 289
Activities to support the expert review process under the Convention and its Kyoto Protocol: training for expert review teams and meetings of lead reviewers	1 977 667	894 992	1 082 675
Development and maintenance of the UNFCCC information systems for the receipt and processing of greenhouse gas (GHG) data, including the UNFCCC submission portal and the GHG data interface	920 282	335 627	584 655
Activities to facilitate the implementation of the work programme for the revision of the UNFCCC reporting guidelines for Annex I Parties and the use of the 2006 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories	102 065	50 599	51 466
Information technology governance	37 455	37 455	–



<i>Project</i>	<i>Income (USD)<sup>d</sup></i>	<i>Expenditure (USD)</i>	<i>Balance (USD)</i>
<i>Financial and Technical Support (FTS)</i>			
Support to national communications of non-Annex I Parties	658 288	387 904	270 384
Support to the Least Developed Countries Expert Group for 2010–2011	2 031 781	1 203 744	828 037
Support to financial cooperation and enhanced provision of financial resources	492 077	175 744	316 333
Support to the implementation of national GHG inventories and related activities by non-Annex I Parties, including national forest monitoring systems	1 596 251	571 692	1 024 559
UNFCCC Fellowship Programme	321 535	301 087	20 448
Support to capacity-building for developing countries	435 604	174 722	260 882
Organization and facilitation of thematic regional workshops to support the implementation of the amended New Delhi work programme on Article 6 of the Convention	700 924	443 894	257 030
National economic, environment and development studies for climate change	749 387	584 633	164 754
Support the work of the Transitional Committee for the design of the Green Climate Fund	1 055 151	589 108	466 043
Workshops on the process and requirements of the accreditation of national implementing entities for direct access under the Adaptation Fund	289 642	–	289 642
Supporting enhanced action on mitigation by developing country Parties under the Cancun Agreements	297 757	–	297 757
<i>Adaptation, Technology and Science (ATS)</i>			
Support for implementing the programme of work of the Expert Group on Technology Transfer and the technology transfer framework	1 518 884	1 251 104	267 780
Implementation of the Buenos Aires programme of work on adaptation and response measures (decision 1/CP.10)	184 538	5 348	179 190
Activities relating to land use, land-use change and forestry: reducing emissions from deforestation and forest degradation, enhancement of carbon sinks and the role of sinks in future mitigation actions	1 275 749	405 147	870 602
Supporting the implementation of the Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation to climate change (decision 2/CP.11)	1 723 821	1 294 107	429 714
Support to activities relating to scientific, technical and socio-economic aspects of mitigation of climate change	17 241	9 755	7 486
Support to activities relating to climate change science, research and systematic observation	80 882	22 172	58 710
Supporting the implementation of the Cancun Adaptation Framework	151 255	–	151 255
Supporting the implementation of the technology mechanism	165 342	–	165 342
Review of information on forest management baselines	339 000	230 406	108 594
Implementation of response measures	232 830	–	232 830

<i>Project</i>	<i>Income (USD)<sup>a</sup></i>	<i>Expenditure (USD)</i>	<i>Balance (USD)</i>
<i>Sustainable Development Mechanisms (SDM)</i>			
Resource requirements for activities related to Article 6 of the Kyoto Protocol (joint implementation)	3 349 517	2 434 690	914 827
<i>Legal Affairs (LA)</i>			
Handbook on the UNFCCC	48 842	–	48 842
Support to the Compliance Committee	706 004	222 731	483 273
<i>Conference Affairs Services (CAS)</i>			
Temporary structure for the thirty-fourth meetings of the subsidiary bodies	693 333	593 007	100 326
Interpretation services during the thirty-fourth meetings of the subsidiary bodies and COP 17	4 012	3 743	269
<i>Information Services (IS)</i>			
UNFCCC website: development of a Spanish portal	269 769	110 661	159 108
Climate change information outreach activities and products	796 722	580 675	216 047
Developing country media training in the run-up to COP 17 in South Africa	283 774	199 106	84 668
Information Technology Services	630 000	393 719	236 281
<i>Other expenditures</i>			
Junior Professional Officers	1 442 459	818 425	624 034
Cooperation with United Nations Headquarters	12 706	12 706	–
<b>Total</b>	<b>38 940 129</b>	<b>30 764 179</b>	<b>8 175 950</b>

<sup>a</sup> Note that not all income available under the Trust Fund has been allocated to projects.

## Annex III

[English only]

**Programme performance data for the period 1 January 2010 to 30 June 2011**

Table 20

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Executive Direction and Management programme**

**Objective 1: To enhance the secretariat's responsiveness to the needs of Convention and Kyoto Protocol bodies and to enhance the coherence of its work in order to facilitate the efficient and effective implementation of the Convention**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The secretariat responds to the priorities of, and requests by, Parties and supports emerging issues, including those that relate to agreed outcomes under the Bali Road Map	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	A total of 849 mandates required the secretariat to deliver outputs during the reporting period, including some that required ongoing output delivery. In over 98 per cent of cases outputs had been fully delivered or output delivery was ongoing. Three outputs were not delivered due to insufficient funding. Eighty-nine per cent of the outputs were delivered on time. Delays were mostly relating to late submission of required input from sources outside of the secretariat
	Level of satisfaction of Parties with the work of the secretariat	A survey on the level of satisfaction of Parties with the work of the secretariat was conducted in 2010. The results of the survey, which had a 39 per cent response rate (73 out of 194 possible respondents), indicate that Parties have a high level of satisfaction with the work of the secretariat. For example, 94 per cent of all respondents somewhat agreed, agreed or strongly agreed with the statement that their level of satisfaction with the work of the secretariat was consistently high
Activities undertaken are coherent across programmes. The strategic objectives of programmes and the distribution of tasks and responsibilities among the programmes are clear	The members of the secretariat management consult with each other and take decisions on a regular basis (bilaterally and in management bodies)	The secretariat management team (MT) met 37 times during the reporting period (1 January 2010 – 30 June 2011)  The Executive Secretary held regular bilateral meetings with MT members

---

**Objective 2: To ensure secretariat support for the Conference of the Parties (COP) and the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP), thus enabling progress to be made in the intergovernmental process**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Climate change intergovernmental meetings provide a forum for taking decisions and advancing the process of responding to climate change	Level of satisfaction of the COP President and the COP Bureau with secretariat support	A survey on the level of satisfaction of the COP President and the COP Bureau with secretariat support was conducted in June–July 2011. The results of the survey, which had a 34 per cent response rate (12 out of 35 possible respondents), indicate that the Presidents and Bureaux of the COP and the CMP have a high level of satisfaction with the services provided by the secretariat to them. Matters of process, documentation, timing and logistical arrangements were acknowledged as entirely satisfactory; so were the overall communication with the Presidents and the Bureaux to keep them updated on any urgent information. Changes in practical matters were proposed by some Bureaux members, such as to increase the number of meetings and to look into more efficient means of collaboration among Bureaux members such as online workspaces. The secretariat will address the suggestions made in the survey in collaboration with the President of the COP/CMP
Presidents of the COP and the COP Bureau are kept informed and able to carry out their functions effectively	Number of agenda items unresolved before and after the high-level segment	There were 29 agenda items on the agendas of COP 16 and CMP 6. Of those 29 items, 25 were resolved prior to the high-level segment. The remaining four items were resolved after the high-level segment
The high-level segment provides political impetus to the intergovernmental process		

**Objective 3: To ensure effective communication and outreach on the intergovernmental process and close liaison with Parties and intergovernmental organizations, which will enhance the contribution of all stakeholders to the implementation of the Convention**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Information on the UNFCCC process is effectively communicated by the secretariat	Frequency of reference in the media to the UNFCCC messages issued during the COP sessions	A total of 3,835 press items relating to COP 16 have been identified through an analysis of print, and broadcast media in all world regions. Twenty-six per cent of the media items relating to COP 16 referenced the top message of the UNFCCC, as compared with 23 per cent relating to COP 15

Number and duration of visits to the UNFCCC website and the volume of content downloads	A total of 15.6 million users accessed the website < <a href="http://unfccc.int">http://unfccc.int</a> > and downloaded 11.2 terabytes of data, mostly portable document files. As at 30 June 2011, the UNFCCC e-newsletter had 20,420 subscribers: 13,100 for the English version and 7,320 for the Spanish version. The webcast service was used by 733,445 viewers
---	---

Support provided by the United Nations and intergovernmental agencies to Parties in the implementation of the Convention is enhanced

**Objective 4: To continue to develop the secretariat as a well managed, mature institution with a highly developed working environment and a healthy working culture**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Competent and motivated staff representing a broad geographic spectrum and gender balance are recruited, trained and retained	Percentage of staff from non-Annex I Parties and women in posts in the Professional and higher levels	A total of 51.5 per cent of staff in the professional and higher levels are from non-Annex I Parties. Forty per cent of staff in the professional and higher levels are women
Internal processes function smoothly and staff are satisfied with their work and with management	Level of staff satisfaction with their job, management and development opportunities	A staff survey was conducted in June 2011 with a 70 per cent response rate (309 out of 442 possible respondents). Over 90 per cent of the respondents indicated that they were proud to work in the secretariat and more than 70 per cent expressed a high level of satisfaction with their job and secretariat management. Forty-two per cent of the respondents expressed the view that they had adequate opportunities to advance their career
The secretariat has the required financial resources to implement mandates given to it by the COP and the CMP	<p>Percentage of mandated outputs that cannot be delivered as a result of insufficient funding</p> <p>Contribution rate to core budget (compared with the approved budget)</p> <p>Rate of contribution to the Trust Fund for Supplementary Activities</p>	<p>Sufficient funding was available for the delivery of more than 99 per cent of the mandated outputs</p> <p>Seventy-nine per cent of the indicative contributions for the biennium 2010–2011 had been received by the secretariat by 30 June 2011</p> <p>During the reporting period, the secretariat received USD 23.3 million in voluntary contributions from Parties against an initial requirement of USD 34.5 million for the biennium</p>
Financial resources are managed in a sound manner and are utilized to maximize the benefit to the UNFCCC process	Proportion of actual expenditure compared with the approved budget and available supplementary funds	The core budget as at 30 June 2011 had a budget implementation rate of 66.2 per cent for the biennium 2010–2011, which is below the ideal implementation rate of 75 per cent. The actual expenditures incurred to support mandated supplementary funded activities as at the end of June 2011 amounted to USD 30.8 million, using contributions received this year and the carry-over from 2008–2009

Implementation rate of audit recommendations relating to financial and administrative matters	Of the 10 open audit recommendations from the 2008–2009 biennium, four were fully implemented. The remaining ones are under implementation, some of which are of an ongoing nature. The United Nations Board of Auditors issued six new audit recommendations as a result of the interim audit for 2010
---	---

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

Table 21

### Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Reporting, Data and Analysis programme

#### Objective 1: To manage the reporting and review process under the Convention and its Kyoto Protocol (Article 12 of the Convention, Articles 5, 7 and 8 of the Kyoto Protocol, decisions 18/CP.8, 19/CP.8, 13/CP.9, 14/CP.11, 10/CP.13, 13/CMP.1, 15/CMP.1, 16/CMP.1, 17/CMP.1, 19/CMP.1, 20/CMP.1, 22/CMP.1, 24/CMP.1, 25/CMP.1 and 8/CMP.3)

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Effective support is provided to the fulfilment of reporting requirements and to the review of the implementation of the Convention and its Kyoto Protocol by Annex I Parties	All greenhouse gas (GHG) inventories from Annex I Parties submitted on time in the biennium 2010–2011 are received and reviewed by international expert teams within the mandated time frames	GHG inventories from all Annex I Parties due by 15 April 2010 and 15 April 2011 have been received and processed. About 270 data submissions in the common reporting format and the standard electronic format were received in 2010 and about 150 in 2011 (comprising initial submissions and subsequent resubmissions if any). The related review activities have been launched within the mandated time frames
	All national communications from Annex I Parties submitted by 1 January 2010 are received and reviewed by international expert teams within the mandated time frames	Sixteen out of 41 Annex I Parties submitted their national communications by 1 January 2010; 23 Annex I Parties submitted their national communications by 1 June 2010. Activities relating to the review of the submitted national communications have been undertaken and are expected to be completed within the mandated time frames

#### Objective 2: To provide authoritative quantitative information on the GHG emissions from Annex I Parties (Article 12 of the Convention, Articles 4, 7 and 8 of the Kyoto Protocol, decisions 18/CP.8, 19/CP.8, 13/CMP.1, 14/CMP.1, 15/CMP.1 and 22/CMP.1)

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Data reported by Parties under the Convention and its Kyoto Protocol are processed and stored in a technically sound manner, enabling efficient data management and use by all data systems in the	The GHG database and the compilation and accounting database hosted/managed by the Reporting, Data and Analysis (RDA) programme are operated and maintained without interruption	The GHG database and the compilation and accounting database were operated and maintained without interruption

<p>UNFCCC secretariat</p> <p>Data reported by Parties under the Convention and its Kyoto Protocol are made publicly available in a timely and accurate manner; the UNFCCC is recognized as an authoritative source of GHG data</p>	<p>The interlinkages among all relevant UNFCCC data systems (GHG database–compilation and accounting database–international transaction log (ITL)) are kept operational without interruption</p> <p>The GHG database and the compilation and accounting database are able to produce all of the queries and reports required to support the reporting and review processes for Annex I Parties managed by RDA</p>	<p>The interlinkages between the GHG database, the compilation and accounting database and the international transaction log were kept operational without interruption</p> <p>The GHG database and compilation and accounting database were able to produce all the queries and reports required to support the reporting and review processes</p>
	<p>The two key annual UNFCCC data reports (the GHG data reports and the compilation and accounting reports) have been considered by Parties at the Conference of the Parties (COP) and the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP)</p>	<p>Two annual UNFCCC data reports were prepared and presented to Parties at COP 16 and CMP 6; the GHG data report containing GHG inventory data from Annex I Parties for the period 1990–2008 and the compilation and accounting report containing accounting data for Parties to the Convention with commitments inscribed in Annex B to the Kyoto Protocol for 2009</p>
	<p>All data-related inquiries received by the UNFCCC secretariat have been answered within one week</p>	<p>A total of about 250 data-related inquiries were answered during the reporting period; about 95 per cent of inquiries were answered within one week of receipt, with the remaining 5 per cent being answered later because of the complexity of inquiries or reasons outside UNFCCC control</p>
	<p>The UNFCCC GHG data interface is kept operational and up to date in 2010–2011</p>	<p>Three updates of the interface were made in 2010 and another three will be implemented in 2011; two of the 2011 updates were already released (in March and June) and the third one will be released in November 2011. At each release, all data for Annex I Parties are updated and data from the new national communications from non-Annex I Parties are added</p>

**Objective 3: To support the international transaction log as a foundation of the carbon market infrastructure (Articles 6, 12 and 17 of the Kyoto Protocol, decisions 2/CMP.1, 3/CMP.1, 5/CMP.1, 9/CMP.1, 11/CMP.1, 12/CMP.1, 13/CMP.1, 14/CMP.1, 15/CMP.1, 16/CP.10 and 22/CMP.1)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
<p>Carbon market infrastructure functions properly. Parties are able to access the international transaction log when using emissions trading and project-based mechanisms</p>	<p>International transaction log downtimes are kept to a minimum, in accordance with the agreed technical standards</p> <p>The international transaction log is able to process all transactions coming from Parties within the time limits defined by the technical standards adopted by Parties</p>	<p>ITL unplanned outages in the period July 2010–June 2011 amounted to about 40 hours out of 8,760 hours, which amounts to 99.54 per cent availability during that period</p> <p>The international transaction log was able to process all transactions coming from Parties within the time limits defined by the technical standards adopted by Parties</p>

Information on the operation of the international transaction log and the registry systems of Parties is publicly available in accordance with the mandates given by Parties	Information on the operation of the international transaction log and the registry systems of Parties was publicly available in accordance with the mandates given by Parties
--	---

**Objective 4: To support the development of decisions relating to measurement, reporting and verification for the post-2012 regime (decision 1/CP.13 (the Bali Action Plan))**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The development of a post-2012 regime that ensures robust measurement, reporting and verification of commitments and actions undertaken by Parties is facilitated	Provisions and guidelines enabling measurement, reporting and verification are developed in a timely manner  New requirements for the information systems managed by RDA (GHG database, compilation and accounting database, international transaction log) are identified; work on specification and implementation is launched	The relevant mandates defined in the Cancun Agreements, such as the preparation of documents relating to quantified emission reduction targets of developed countries and organization of workshops, have been addressed. Preparatory work continues in anticipation of future formal requests to the secretariat from the intergovernmental process

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

Table 22

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Financial and Technical Support programme**

**Objective 1: To increase the understanding of Parties of financial resources available to non-Annex I Parties and Parties with economies in transition for the funding of climate change initiatives, especially financial incentives to participate in the Convention and Kyoto Protocol processes, and options for funding to advance the future international response to climate change (Article 4, paras. 3, 4, 5, 7 and 9, Article 8, para. 2(b) and 2(c), and Article 11 of the Convention, Article 10(c), Article 11 and Article 12, para. 8, of the Kyoto Protocol, decisions 6/CP.7, 27/CP.7, 5/CP.9, 6/CP.9, 8/CP.10, 3/CP.11, 5/CP.11, 1/CP.12, 2/CP.12, 3/CP.12, 28/CMP.1, 5/CMP.2 and 1/CMP.3)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Parties are provided on a regular basis with information on financial resources available to assist developing country Parties in implementing mitigation and adaptation measures	Proportion of mandated reports and technical papers provided to Parties in a timely manner  Number of visits to the section on the financial mechanism on the UNFCCC website	Five reports were provided to Parties during the reporting period, all in a timely manner. No technical paper was requested to be prepared during the reporting period  A total of 194,624 visits were made to the section on the financial mechanism on the UNFCCC website



Information on the implementation of guidance by the Conference of the Parties to the Global Environment Facility (GEF) and its implementing and executing agencies is made available	Number of reports prepared by the operating entity of the financial mechanism made available by the UNFCCC secretariat in a timely manner	One report was prepared by the operating entity of the financial mechanism during the reporting period. It was made available by the secretariat in a timely manner
Parties are adequately supported in developing the operational modalities for financing that arise from the agreed outcomes under the Bali Road Map	Proportion of mandated technical papers prepared and activities carried out Proportion of mandated outputs delivered on time	No technical paper was requested to be prepared during the reporting period No outputs were mandated to be delivered during the reporting period

**Objective 2: To enhance the capacity of Parties and education, training and public awareness activities by Parties, in particular developing country Parties, for their active engagement and participation in implementing the Convention and its Kyoto Protocol (Article 6 of the Convention, Article 10(e) of the Kyoto Protocol, decisions 2/CP.7, 3/CP.7, 2/CP.10, 11/CP.8, 2/CP.10, 3/CP.10, 7/CP.10, 4/CP.12, 6/CMP.2 and 9/CP.13)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Parties are regularly provided with information on progress, effectiveness and gaps in capacity-building for non-Annex I Parties and Parties with economies in transition to effectively monitor and evaluate the implementation of the framework for capacity-building in developing countries established under decision 2/CP.7 and the framework for capacity-building in countries with economies in transition established under decision 3/CP.7 (capacity-building frameworks)	Annual reports made available in a timely manner	One report was mandated to be made available during the reporting period. It was made available after the due date, owing to the late submission of information on the implementation of the capacity-building framework by United Nations agencies
The implementation of the capacity-building frameworks is facilitated through the operating entity (or entities) of the financial mechanism and with key implementing agencies, including United Nations agencies	Number of partner agencies and organizations that contribute to the implementation of UNFCCC mandates for capacity-building	A total of 29 partner agencies from the United Nations contributed to the implementation of UNFCCC mandates for capacity-building

Developing countries are supported in building capacity in order to participate in the Convention and its Kyoto Protocol processes in a regionally balanced manner	Number of people trained under the secretariat's fellowship programme and the secretariat's training programmes and workshops by geographical region	<p>A total of 11 fellows were trained, including five from Africa, one from the Latin America and the Caribbean region, four from the Asia and Pacific region and one from the Eastern Europe region</p> <p>A total of 1,631 workshop participants were trained, including 523 from the African region, 725 from the Asia and Pacific region, 313 from the Latin America and the Caribbean region and 70 from the Eastern and Southern Europe regions<sup>b</sup></p>
Parties are regularly provided with information on progress achieved by Parties and relevant organizations in implementing Article 6 of the Convention, in support of a mandated review of the implementation of the amended New Delhi work programme on Article 6 of the Convention	Reports made available in a timely manner	Seven reports were made available, six after the due date. Official document deadlines for Subsidiary Body for Implementation sessions could not be met in cases when relevant workshops were held close to a sessional period
Relevant organizations are mobilized to provide coordinated input to the amended New Delhi work programme	Number of organizations mobilized by the secretariat to provide input to the amended New Delhi work programme	A total of 59 organizations contributed to the implementation of the amended New Delhi work programme
The information network clearing house (CC:iNet) is useful for enhancing the exchange of information on activities under Article 6 of the Convention	<p>Number of registered and unregistered users in different world regions</p> <p>Level of satisfaction with CC:iNet of users surveyed</p>	<p>As at 30 June 2011, CC:iNet had a total of 300 registered users, including 82 from the African region, 46 from the Asia and Pacific region, 54 from the Latin America and the Caribbean region, 96 from the European region, and 22 from United Nations agencies and non-governmental organizations. A total of 139 users registered during the reporting period<sup>c</sup></p> <p>Eighty-three per cent of users surveyed at the regional workshops found CC:iNet to be user-friendly and eighty-one per cent evaluated its overall usefulness as good to excellent</p>

**Objective 3: To support non-Annex I Parties in preparing and submitting national communications and any other reporting requirements required for the implementation of the Convention (Article 4 and Article 12, para. 1, of the Convention, decisions 17/CP.8, 3/CP.8, 8/CP.11 and 1/CP.13 (the Bali Action Plan))**

<i>Expected result(s) under the Convention</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Non-Annex I Parties are regularly provided with information, guidelines, methods and tools for preparing and submitting their national communications	Proportion of mandated reports made available	Three reports were mandated to be delivered during the reporting period and were made available
	Amount of training materials and CD-ROMs distributed to Parties	Specialized software and related templates for activity data collection were distributed to 360 experts
Parties receive timely, comprehensive and	Proportion of mandated reports made available	The one report mandated to be made available during the reporting period was made available as mandated

accurate information on GEF support available or provided to non-Annex I Parties for the preparation of national communications	Proportion of outputs delivered on time	Three outputs were mandated to be delivered during the reporting period. They were delivered on time
Support is provided to Parties in developing implementation modalities on long-term cooperative action under the Convention related to communication of information by non-Annex I Parties	Proportion of mandated technical papers/reports made available	Two reports were mandated to be delivered during the reporting period. Both were made available on time
	Proportion of mandated outputs delivered on time	The two outputs were delivered on time, as stated above
Information communicated by non-Annex I Parties is easily accessible by all Parties		All submitted national communications from non-Annex I Parties are available on the UNFCCC website. Thirty-one national communications were received during the reporting period and were uploaded within two days upon their receipt in the appropriate format

**Objective 4: To support the least developed country Parties in addressing their special needs and concerns with regard to funding and technical support under the Convention (Article 4, para. 9, of the Convention, decisions 2/CP.7, 5/CP.7, 3/CP.11, 4/CP.11, 8/CP.13 and 5/CP.14)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The work of the Least Developed Countries Expert Group (LEG) is facilitated	Number of LEG reports prepared and amount of information compiled in support of the work programme of the LEG	Three LEG reports were prepared during the reporting period. Data and information compiled in support of the LEG work programme include the results of surveys, updated data stored in four databases, and the contents of 25 working papers
	Number of LEG meetings held	Four LEG meetings were held during the reporting period
Collaboration between the LEG and the GEF and its agencies is facilitated and Parties are kept informed of procedures for the implementation of national adaptation programmes of action (NAPAs) under the GEF	Number of joint activities between the GEF and the LEG facilitated by the secretariat	The secretariat facilitated organizing and holding four LEG workshops to which the GEF contributed
Least developed country (LDC) Parties are assisted in addressing their priority capacity-building needs	Number of LDC experts trained in the preparation and implementation of NAPAs through workshops, manuals, information documents, etc.	A total of 144 LDC experts were trained in four regional workshops, held in February 2010 in Bamako, Mali, May 2010 in Vientiane, Lao People's Democratic Republic, September 2010 in Sao Tome, Sao Tome and Principe, and in November 2010 in Apia, Samoa.
LDC Parties are assisted in implementing all elements of the LDC work programme	Number of requests by LDC Parties addressed by the LEG on elements of the LDC work programme	Six requests from LDC Parties for technical advice were received and responded to. Two requests from Parties that are not LDCs were also received and responded to

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

<sup>b</sup> Some workshops took place either immediately before or during the fourteenth session of the Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention (April and June 2011) and were open to all Parties and accredited observer organizations. It is therefore not possible to determine the number of participants at each event and their regional distribution.

<sup>c</sup> Since it was technically impossible to retrieve the number of unregistered users, the work programme of the secretariat for the biennium 2012–2013 includes a revised performance indicator.

Table 23

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Adaptation, Technology and Science programme**

**Objective 1: To support Parties in meeting their specific needs and concerns relating to the impacts of and vulnerability and adaptation to the adverse effects of climate change and relating to the impact of the implementation of response measures (Article 4, paras. 8 and 9, and Article 12 of the Convention, Article 2, para. 3, and Article 3, para. 14, of the Kyoto Protocol, decisions 5/CP.7, 9/CP.7, 10/CP.9, 1/CP.10, 1/CP.11, 2/CP.11, 1/CP.13 (the Bali Action Plan) and 31/CMP.1)**

<i>Expected result(s) under the Convention</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The implementation of provisions relating to the impacts of and vulnerability and adaptation to climate change and relevant provisions relating to adaptation resulting from agreed outcomes under the Bali Road Map is facilitated	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	<p>A total of 32 mandates required output delivery during the reporting period. Twenty-four mandates relate to ongoing support to the implementation of the Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation to climate change and include producing specific documents and holding meetings, catalysing action, and coordination and outreach services. Three mandates relate to progress in the implementation of decision 1/CP.10. Finally, five relate to the implementation of the Cancun Adaptation Framework</p> <p>All mandated outputs were delivered and 75 per cent were delivered on time. The remaining 25 per cent comprise seven slightly delayed documents and a delayed organization of one workshop due to the volcanic ash cloud that hindered air traffic over Europe in April 2010. Delays relate to the short periods in between negotiation sessions, the need to consider all relevant external input and the availability of documents in the required languages</p>
	The number of organizations and networks participating in the Nairobi work programme and/or supporting the relevant provisions of an agreement on long-term cooperative action under the Convention	As at 30 June 2011, a total of 213 organizations and networks were actively participating in the Nairobi work programme. A total of 147 action pledges were submitted by 63 Nairobi work programme partner organizations

The implementation of provisions relating to the impact of the implementation of response measures is facilitated and the implementation of provisions on potential consequences is facilitated	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	<p>A total of four mandates required output delivery during the reporting period, of which two relate to support to the implementation of Article 2, paragraph 3, and Article 3, paragraph 14, of the Kyoto Protocol and two relate to the implementation of provisions related to the economic and social consequences of response measures contained in the Cancun Agreements (decision 1/CP.16, paras. 93–94) and the consideration of information on potential environmental, economic and social consequences, including spillover effects, of tools, policies, measures and methodologies available to Annex I Parties (decision 1/CMP.6, paragraph 6(e)).</p> <p>All mandated outputs were delivered and 75 per cent were delivered on time. The remaining 25 per cent comprise one slightly delayed document in terms of required versions in the six official United Nations languages</p>
---	--	---

**Objective 2: To support and enhance cooperation among Parties on the development, deployment, diffusion and transfer of environmentally sound technologies and know-how. (Article 4, paras. 1, 3, 5, 7 and 8, Article 9 and Article 12 of the Convention, Article 10(c) of the Kyoto Protocol, decisions 4/CP.7, 10/CP.8, 6/CP.10, 1/CP.11, 6/CP.11, 3/CP.12, 1/CP.13, 3/CP.13 and 4/CP.13)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The implementation of the framework for meaningful and effective actions to enhance the implementation of Article 4, paragraph 5, of the Convention (technology transfer framework) and of relevant provisions of agreed outcomes under the Bali Road Map is facilitated	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	<p>A total of 16 mandates required output delivery. The mandates relate to ongoing support to the implementation of the technology transfer framework, the implementation of the programme of work of the Expert Group on Technology Transfer and support to the review of Article 4, paragraphs 1(c) and 5, of the Convention. All mandated outputs were delivered, and 50 per cent were delivered on time. Six mandated documents were slightly delayed due to late availability of data provided from external sources. The technical needs assessment workshop was delayed for reasons relating to the Host Country Agreement and late availability of sufficient financial resources</p>
	The number of activities from the set of actions for enhancing the implementation of the technology transfer framework implemented by the secretariat or with the contribution of the secretariat	<p>Five activities from the set of actions for enhancing the implementation of the technology transfer framework have been implemented by or with the contribution of the secretariat during the reporting period: organizing a workshop on technology needs assessments, and regional workshops in preparing technology transfer projects for financing; preparing a report on options for facilitating collaborative R&amp;D; disseminating the UNFCCC publication <i>Preparing and Presenting Proposals: A Guidebook on Preparing Technology Transfer Projects for Financing</i>;<sup>b</sup> and making technology needs assessment reports available on the technology information clearing house (TT:CLEAR)</p>

	The number of public- and private-sector entities and intergovernmental organizations involved in the implementation of the set of actions for enhancing the implementation of the technology transfer framework	All Parties are involved in the implementation of the set of actions for enhancing the implementation of the technology transfer framework. Fourteen public- and private-sector entities and intergovernmental organizations (the United Nations Development Programme, the United Nations Environment Programme, the United Nations Institute for Training and Research, the United Nations Industrial Development Organization, the Climate Technology Initiative/Private Financing Advisory Network, the World Intellectual Property Organization, the European Patent Office, the Energy Research Centre of the Netherlands, the United States National Renewable Energy Laboratory, infoDev, the International Energy Agency, the Global Environment Facility and the World Business Council for Sustainable Development and the International Chamber of Commerce) have contributed in the implementation of the set of actions
The work of the Expert Group on Technology Transfer (EGTT) is adequately supported	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time  Level of satisfaction of EGTT members with the secretariat's support of the work of the EGTT	A total of 10 mandates required output delivery. Seven mandated outputs were delivered on time. Three outputs were delivered with delays due to the timing of the meeting of the EGTT and the late availability of resources  Members of the EGTT expressed their satisfaction with the quality of support provided by the secretariat in facilitating the work of the EGTT
Authoritative and timely information on technology needs by non-Annex I Parties, as well as support offered and provided to meet these needs, is made available to Parties and stakeholders in a user-friendly manner	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time  Number of visits to TT:CLEAR  Information contained in TT:CLEAR is updated at least before each session of the subsidiary bodies  Number of registered and unregistered users of TT:CLEAR in different world regions  Level of satisfaction of registered and unregistered users with TT:CLEAR	Three mandates required output delivery, namely to post technology needs assessment (TNA) reports by non-Annex I Parties on TT:CLEAR, TNA handbooks and a guidebook for preparing technology transfer projects for financing. All TNA reports received from non-Annex I Parties and guidebooks prepared by the secretariat were posted in a timely manner  TT:CLEAR received a total of 295,949 visits during the period from 1 January 2010 to 30 June 2011  Information contained in TT:CLEAR was updated prior to the thirty-second, thirty-third and thirty-fourth sessions of the subsidiary bodies  A total of 1,091 users were registered with TT:CLEAR as at 30 June 2011  A feedback mechanism was established for TT:CLEAR in April 2011. The messages received through this feedback mechanism include suggestions for improvement

**Objective 3: To improve the methodological and scientific bases for enhancing the implementation of the Convention and its Kyoto Protocol. (Article 5, Article 9 and Article 12, of the Convention, Article 2, paragraph 2, Article 3, paragraphs 3 and 4, of the Kyoto Protocol, decisions 2/CP.3, 11/CP.7, 13/CP.8, 10/CP.9, 11/CP.9, 5/CP.10, 1/CP.11, 9/CP.11, 1/CP.13, 2/CP.13, 11/CP.13, 4/CP.15, 9/CP.15, 16/CMP.1 and the conclusions of the Conference of the Parties at its eleventh session relating to emissions from deforestation in developing countries)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	
Work on the methodological and scientific bases for long-term cooperative action aimed at reducing emissions from deforestation and forest degradation in developing countries (REDD) is facilitated	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	During the reporting period, a total of six mandates required output delivery. The required output has been delivered on time or is ongoing in accordance with the relevant timelines for mandates relating to enhancing coordination of activities and capacity-building, development and maintenance of a Web platform and the interactive discussion forum. <sup>c</sup> Output delivery of one of the mandates (to organize a training of the trainers workshop) could not be delivered due to a lack of supplementary funding
	Number of submissions posted on the REDD Web Platform	A total of 45 submissions were received and posted on the REDD Web Platform between January 2010 to June 2011
Work by Convention and Kyoto Protocol bodies on methodological and scientific matters is facilitated, including in the areas of land use, land-use change and forestry, mitigation of climate change, sectoral approaches, international aviation, maritime transport, and research and systematic observation	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	A total of 36 mandates required output delivery. The mandates relate to research and systematic observation and cooperation with the Ozone Secretariat, the International Civil Aviation Organization and the International Maritime Organization, mitigation of climate change and land use change and forestry. All the required output was delivered, 89 per cent being delivered on time. The delays relate to four MISC documents, which were made available less than six weeks before the session due to late availability of external data
	Number of international and regional programmes and organizations taking part in the research dialogue under the Convention	A total of 15 different international and regional programmes and organizations took part in the events held in the context of the research dialogue during the thirty-second and thirty-fourth session of the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

<sup>b</sup> <<http://unfccc.int/ttclear/jsp/Guidebook.jsp>>.

<sup>c</sup> <[http://unfccc.int/methods\\_science/redd/items/4531.php](http://unfccc.int/methods_science/redd/items/4531.php)>.

Table 24

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Sustainable Development Mechanisms programme**
**Objective 1: To support and optimize the operation of the clean development mechanism**

<i>Expected result(s) under the Kyoto Protocol</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Meetings of the clean development mechanism (CDM) Executive Board are organized efficiently and are well supported	Level of satisfaction of the members of the CDM Executive Board with the support provided by the programme for their work	Information on the level of satisfaction of the members of the CDM Executive Board with secretariat support, will be made available in the biennium 2012–2013. A survey planned in the current reporting period was not undertaken due to a reordering of priorities
	Proportion of meeting documents made available fully in accordance with the rules of procedure of the CDM Executive Board	Support for the 11 CDM Executive Board meetings during this reporting period included the preparation and publication of 426 documents relating to the agendas, annotations, reports and their accompanying annexes. Additionally, over 250 briefing notes, presentations and background documents were prepared to support various topics under discussion during these meetings
The work of the CDM Executive Board on methodologies is facilitated	Level of satisfaction of the members of the Methodologies Panel, the Afforestation and Reforestation Working Group and the small-scale CDM working group with the support provided by the secretariat for their work	Information on the level of satisfaction of the members of the Methodologies Panel, the Afforestation and Reforestation Working Group and the small-scale CDM working group with the support provided by the secretariat will be made available in the biennium 2012–2013. A survey planned in the current reporting period was not undertaken due to a reordering of priorities
	Proportion of new methodologies processed fully in accordance with the established procedures and timelines	All new methodologies were processed fully in accordance with the established procedures and timelines
	Proportion of requests for revisions of, clarifications to and deviations from approved methodologies processed fully in accordance with the procedures and timelines	A total of 91 requests for revisions of, clarifications to and deviations from approved methodologies were received during the reporting period. Ninety-eight per cent of these were processed in full accordance with the established procedures and timelines



<p>The registration of CDM projects and the issuance of certified emission reductions (CERs) are facilitated</p>	<p>Proportion of summary notes delivered to the CDM Executive Board within the specified timelines</p>	<p>The secretariat delivered a total of 2,734 summary notes to the CDM Executive Board in order to facilitate the registration of CDM projects and the issuance of CERs (1,261 summary notes were related to registration and 1,473 to issuance). Ninety-five per cent of the summary notes prepared for the last 12 months, in accordance with the revised procedures for registration and the revised procedures for issuance, were delivered within the specified timelines</p>
	<p>Proportion of project completeness checks conducted within the specified timelines</p>	<p>A total of 2,951 requests for registration and requests for issuance were submitted for the reporting period (1,351 of these were for registration and 1,600 for issuance). In the past 12 months, completeness checks have been carried out in accordance with the revised procedures for registration and the revised procedures for issuance. Regarding the completeness checks that commenced in the reporting period, ninety-nine per cent were conducted within the specified timelines</p>
	<p>Proportion of issuance instructions acted upon within one month</p>	<p>A review of this indicator showed that the “proportion of issuance instructions acted upon within one month” is not a measure of the secretariat’s performance. A revised indicator is contained in the work programme for the secretariat for the biennium 2012–2013<sup>b</sup></p>
<p>The operation of the CDM registry is facilitated</p>	<p>Total number of requests to forward CERs completed per month</p>	<p>A review of this indicator showed that the “total number of requests to forward CERs completed per month” is not a measure of the secretariat’s performance. A revised indicator is contained in the work programme for the secretariat for the biennium 2012–2013<sup>b</sup></p>
	<p>Total number of requests to change the modalities of communication and status of project participants processed per month</p>	<p>A review of this indicator showed that the “total number of requests to change the modalities of communication and status of project participants processed per month” is not a measure of the secretariat’s performance. A revised indicator is contained in the work programme for the secretariat for the biennium 2012–2013<sup>b</sup></p>
<p>The accreditation of operational entities by the CDM Executive Board is facilitated</p>	<p>Level of satisfaction of the members of the CDM Accreditation Panel, designated operational entities and applicant entities with the support provided by the programme for their work</p>	<p>Information on the level of satisfaction of the members of the CDM Accreditation Panel, designated operational entities and applicant entities with the support provided by the secretariat will be made available in the biennium 2012–2013 by extending the surveys currently conducted after each CDM Accreditation Panel meeting with respect to meeting documentation</p>
	<p>Proportion of cases processed fully in accordance with the procedure for accrediting operational entities</p>	<p>A total of 28 applications for initial accreditation, re-accreditation and extension of accreditation scope were received. All of these cases were processed fully in accordance with the procedure for accrediting operational entities</p>

<p>Proportion of cases prepared for consideration by the CDM Executive Board and its Accreditation Panel fully in accordance with the accreditation procedures</p>	<p>The secretariat prepared a total of 309 accreditation cases for consideration by the CDM Executive Board and its Accreditation Panel. Ninety-nine per cent of the cases presented were fully in accordance with the accreditation procedure. The presentations for three cases were delayed during the reporting period</p>
--	--

**Objective 2: To support and optimize the operation of joint implementation**

<i>Expected result(s) under the Kyoto Protocol</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
<p>Meetings of the Joint Implementation Supervisory Committee (JISC) and of its panels, committees and working groups are organized efficiently and are well supported</p>	<p>Level of satisfaction of the members of the JISC with the support provided by the programme for their work</p>	<p>A survey on the level of satisfaction of the members of the JISC with the support provided by the secretariat for their work was conducted in July 2011. Sixty per cent of the respondents selected “strongly agree” regarding the statement that the secretariat provides a consistently high level of meeting organization and management support. The remainder of respondents chose “agree”</p>
	<p>Proportion of meeting documents made available fully in accordance with the rules of procedure of the JISC</p>	<p>Support for the six JISC meetings during this reporting period included the preparation and publication of 95 documents relating to the agendas, annotations, reports and their accompanying annexes. Additionally, over 131 briefing notes, presentations and background documents were prepared to support various topics under discussion during these meetings</p>
<p>The accreditation of independent entities (IEs) by the JISC is facilitated</p>	<p>Level of satisfaction of the members of the JISC Accreditation Panel with the support provided by the programme for their work</p>	<p>A survey on the level of satisfaction of the members of the JISC Accreditation Panel with the support provided by the secretariat for their work was conducted in July 2011. Fifty per cent of the respondents selected “agree” regarding the statement that the secretariat provides a consistently high level of meeting organization and management support. The remainder of respondents selected “somewhat agree”. Comments provided by respondents have been reviewed by the secretariat and are now being translated into a set of corrective, preventative and improvement actions to guide the work of the secretariat in the future</p>
	<p>Proportion of applications for accreditation received in advance of a JISC Accreditation Panel meeting prepared for assignment to an accreditation team and processed fully in accordance with the procedure for accrediting IEs</p>	<p>One application for accreditation was submitted by an independent entity, but the entity withdrew the application before it could be considered by the JISC Accreditation Panel</p>
<p>The work of the JISC on the full project cycle of the Joint Implementation (JI) Track 2<sup>b</sup> procedure is facilitated</p>	<p>Level of satisfaction of project participants, applicant/accredited IEs and JISC members with the support provided by the programme for the handling of JI Track 2 procedures</p>	<p>JISC members were surveyed on their level of satisfaction with support provided by the secretariat. Sixty per cent of the respondents selected “strongly agree” regarding the statement that the secretariat provides a consistently high level of meeting organization and management support. The remainder of respondents selected “agree”</p>

Proportion of submissions and calls for input that are processed fully in accordance with established modalities and procedures	<p>The secretariat received and processed a total of 43 project design documents including one programme of activities design document, 15 determination reports, 42 monitoring reports and 40 verification reports under the JI Track 2 procedures</p> <p>The secretariat also administered 164 JI Track 1 projects</p> <p>In addition, the secretariat launched six calls for public input related to draft recommendations to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP), criteria for baseline setting and monitoring, designated focal points' inputs on information provided for JI Track 1 projects, experience with the JI verification procedure, materiality and changes during project implementation.<sup>c</sup> There were two calls for experts during the reporting period</p> <p>One hundred per cent of all submissions and calls for input were processed in accordance with established modalities and procedures</p>
---	--

**Objective 3: To realize the full potential of sustainable development mechanisms to enhance the implementation of the Convention**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Negotiations and decision-making by Parties on the sustainable development mechanisms are facilitated	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	A total of 590 mandates required the secretariat to deliver outputs during the reporting period, including some that required ongoing output delivery. Ninety-nine per cent were delivered and 97 per cent were delivered on time
The dedicated services and resources in support of CDM and JI are clearly and transparently defined and implemented in accordance with internal arrangements	A quality management system is in place and is maintained	The secretariat is establishing a performance management system and continual improvement activities are being undertaken across all CDM and JI processes
The Sustainable Development Mechanisms programme has the required resources to implement mandates given to it by the relevant constituted bodies, the Conference of the Parties (COP) and the CMP	Proportion of outputs mandated by the CMP, delegated to and under the control of the secretariat, that cannot be delivered due to insufficient funding	The secretariat had the required resources to implement all mandates given to it by the relevant constituted bodies, the COP and the CMP. With regard to JI, all outputs were implemented with the available resources in the reporting period
Compliance with United Nations financial regulations and rules and with UNFCCC financial procedures	Implementation rate of audit recommendations relating to financial and administrative matters	Of the 19 audit recommendations made by the Office of Internal Oversight, 18 were fully implemented and one, that required both policy and deployment, has been agreed at the policy level and is now under implementation

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

<sup>b</sup> The verification procedure under the JISC, defined in decision 9/CMP.1, annex, paragraphs 30–45.

<sup>c</sup> FCCC/SBI/2011/2/Add.1, page 27.

<sup>d</sup> <<http://ji.unfccc.int/CallForInputs/index.html>>.

Table 25

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Legal Affairs programme**

**Objective 1: To provide legal advice and support so that the Convention and its Kyoto Protocol as well as the outcomes from the negotiations under the Bali Road Map are implemented and the associated intergovernmental process is conducted in accordance with legal, procedural and institutional requirements (Article 8, para. 2, Article 15 and Article 16 of the Convention, Article 13, Article 14, para. 2, Article 20 and Article 21 of the Kyoto Protocol, decisions 14/CP.1, 11/CP.11 and 9/CMP.2)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The Convention and its Kyoto Protocol, as well as any new international agreement(s) adopted thereunder, are interpreted and implemented in accordance with relevant legal, procedural and institutional requirements	Absence of complaints by Parties and other stakeholders regarding the timeliness and soundness of legal advice and support provided by the secretariat	During the first 18 months of the biennium, the Legal Affairs programme issued eight legal opinions addressed to Parties in addition to legal advice provided to Parties and other stakeholders (e.g. international organizations) on numerous occasions. The legal advice provided by the programme covered more than 20 different legal issues. The secretariat did not receive any complaints from Parties and other stakeholders regarding the timeliness and soundness of such legal advice or on the legal support provided by the secretariat during the reporting period
The bodies established under the Convention and its Kyoto Protocol, including constituted bodies, as well as the intergovernmental process, function and operate in accordance with legal, procedural and institutional requirements	Absence of complaints raised by Parties with respect to the legal support provided by the secretariat to the intergovernmental process and the operation and functioning of the constituted bodies under the Kyoto Protocol	The intergovernmental process was a major area of attention for the legal advice provided by the Legal Affairs programme during the reporting period. Thirty-three of the 79 legal opinions issued in the first 18 months of the biennium dealt with the legal, procedural and institutional requirements of the intergovernmental process. In early 2010, three Parties raised questions about the secretariat's characterization of the Copenhagen Accord's legal status. A clarification was issued to the satisfaction of these Parties
The bodies established under the Convention and its Kyoto Protocol, including constituted bodies, as well as the intergovernmental process, function and operate in accordance with legal, procedural and institutional requirements	Proportion of concerns, issues or disputes raised by public or private entities against constituted bodies under the Kyoto Protocol or their members that are addressed and resolved expeditiously and amicably and do not result in legal action against individuals serving on constituted bodies	Concerns regarding a possible conflict of interest were raised by a Party in relation to the Compliance Committee in the first six months of the reporting period. In addition, concerns were raised by public and private entities regarding some of the activities of the Clean Development Mechanism Executive Board relating to projects and methodologies. The Legal Affairs programme provided advice to the Executive Secretary and to these bodies on the appropriate response to these concerns, which are being addressed by these bodies. These concerns have not resulted in legal action against any of the individuals serving in these bodies

**Objective 2: To provide legal advice and support so that the operations of the secretariat are conducted in accordance with legal, procedural and institutional requirements (Article 8, para. 2, Article 15 and Article 16 of the Convention, Article 13, Article 14, para. 2, Article 20 and Article 21 of the Kyoto Protocol, decisions 14/CP.1, 11/CP.11 and 9/CMP.2)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicators</i>	<i>Performance data</i>
The operations of the secretariat are conducted in accordance with applicable United Nations rules and regulations, the legislative authority of the Conference of the Parties, the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP) and UNFCCC requirements	The number of contracts and other legal instruments between the secretariat and service providers, governments and other partners that are concluded expeditiously and in a legally sound manner, thereby facilitating the smooth operation of the secretariat	For the period from 1 January 2010 to 30 June 2011, the Legal Affairs programme provided final clearance to 77 legal instruments that could be concluded on behalf of the secretariat. During the same period, the secretariat concluded 78 legal instruments that had been cleared by the programme. No legal query was raised by the United Nations Office of Legal Affairs in relation to any of these instruments and no disputes have arisen in the implementation of these instruments
	The number of audit queries and queries raised by the United Nations Office of Legal Affairs on the appropriateness of legal arrangements entered into by the secretariat	From the period 1 January to 30 June 2011, no audit queries or queries from the United Nations Office of Legal Affairs were received in relation to the appropriateness of legal arrangements entered into by the secretariat

**Objective 3: To facilitate the effective operation of the compliance mechanism in support of the environmental integrity of the Kyoto Protocol and the credibility of the market mechanisms (Article 18 of the Kyoto Protocol, decisions 27/CMP.1, 4/CMP.2 and 4/CMP.4)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The Compliance Committee takes decisions based on the best available information	Proportion of outputs made available on time	From 1 January 2010 to 30 June 2011, four meetings of the enforcement branch, two meetings of the facilitative branch and two meetings of the plenary took place. In the reporting period, the Legal Affairs programme delivered all but one of its mandated outputs relating to the Compliance Committee on time, that is, in accordance with the timelines set out in decisions 27/CMP.1, 4/CMP.2 and 4/CMP.4. Transmittal to the bureau of the Compliance Committee of the note by the Executive Secretary entitled "Evidence from a Party which may indicate a conflict of interest" was slightly delayed while the secretariat ascertained if the information received constituted evidence of a conflict of interest under the terms of the rules of procedure of the Compliance Committee

---

The Compliance Committee takes decisions based on the best available information	Level of satisfaction expressed by members of the Compliance Committee and alternate members with documents prepared by the secretariat	A Web-based survey on the level of satisfaction expressed by members and alternate members of the Compliance Committee with documents prepared by the secretariat was conducted by an independent expert from 4 to 15 July 2011. The results of the survey, which had a 45 per cent response rate (19 out of 42 possible respondents), indicate that members and alternate members of the Committee have a high level of satisfaction with the documents prepared by the secretariat
The CMP is provided with adequate and effective support in the development of policy guidance to the Compliance Committee	Absence of complaints raised by Parties with respect to the legal support provided by the secretariat in the development of policy guidance	The secretariat provided the CMP with support in the development of policy guidance to the Compliance Committee during the sixth session of the CMP. Support was provided, in particular, on consideration by the CMP of the fifth annual report of the Compliance Committee and the appeal by Croatia against a final decision of the enforcement branch. No complaints were raised by Parties with respect to the legal support provided by the secretariat in this instance
Information on the actions taken by the Compliance Committee is made available in a clear and timely fashion	Proportion of Compliance Committee documents made available to the members and alternate members of the Compliance Committee, Parties concerned and the general public in accordance with the rules of procedure of the Compliance Committee	In the reporting period, all of the Compliance Committee documents prepared by the secretariat were made available to the members and alternate members of the Compliance Committee, the Party with respect to which a question of implementation had been raised, and the public, as appropriate, in accordance with the timelines set out in the “Procedures and mechanisms relating to compliance under the Kyoto Protocol” (annex to decision 27/CMP.1) and the “Rules of procedure of the Compliance Committee of the Kyoto Protocol” (annex to decision 4/CMP.2 as amended by decision 4/CMP.4). In two instances, there was a delay in posting the documents on the UNFCCC website. In the first case, given the sensitive nature of the document, the bureau of the Compliance Committee decided that the plenary should consider whether to make the note on a possible conflict of interest available to the public. The document was posted on the website as soon as the plenary decided to make the document publicly available. In the second case, the decision, on preliminary examination with respect to Ukraine (document CC-2011-2-2/Ukraine/EB), was posted on the UNFCCC website one day after the deadline provided for in the secretariat’s internal working arrangements, which is the next business day. This slight delay was due to pressure of work

---

Table 26

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Conference Affairs Services programme**

**Objective 1: To advance the climate change intergovernmental process as a result of the attendance at, active participation in, and collaboration by, Parties and benefits from inputs from observer organizations**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The secretariat's relations with Parties are strengthened through networking, the provision of information, in-depth insight and analysis, problem solving and the appropriate treatment of delegates according to protocol	Number of responses to communications from official sources	A total of 19,040 responses to communications were provided
	Proportion of communications responded to	All communications from official sources were responded to
	Average response time	The average response time was between 60 and 90 minutes
Representatives from eligible Parties, including those eligible for funding through the Trust Fund for Participation in the UNFCCC Process, can attend all relevant meetings and actively participate in this process	Share of required funds that are actually available	One hundred per cent of the required funds were actually available
	Proportion of eligible participants actually funded	An average of 95 per cent of eligible participants were actually funded during the reporting period. Five per cent did not attend the relevant meetings for reasons beyond the secretariat's control
	Efficiency of admission process (waiting and processing time)	The average waiting time was five minutes The average processing time was two to three minutes
Eligible members of civil society and intergovernmental organizations are admitted and increasingly participate in the sessions	Proportion of observers out of the total number of participants	An average of 43 per cent of observers were admitted out of the total number of participants during the indicated period
Parties receive inputs from observers and have opportunities for exchanges	Proportion of representatives from Parties that attend side events	Data for this performance indicator is not available due to resource constraints
	Number of side events per session	On average, 92 side events per session were held during the reporting period

**Objective 2: To facilitate the work of delegates and assist in the intergovernmental process by maintaining the quality, clarity and readability of documents and ensuring their timely availability**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Documents are of high quality		

Official documents are available on time	Percentage of documents, including versions in the six official languages of the United Nations, available to Parties within United Nations deadlines (sessional documents) and deadlines mandated by Convention and/or Kyoto Protocol bodies (other documents)	A total of 302 documents were mandated to be made available during the reporting period. All documents were actually made available and 25 per cent of the documents were made available on time. Delays in the availability of the remaining 75 per cent of the documents were mainly due to the full meeting schedule resulting from additional negotiating sessions
--	---	--

**Objective 3: To provide suitable surroundings and comprehensive, state-of-the-art logistical and technical support in order that meetings proceed smoothly and productively**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator</i>	<i>Performance data</i>
Comprehensive and functional conference facilities for participants in the climate change negotiation process are planned and provided for during the sessions, workshops and meetings		
Comprehensive and functional working conditions for staff are planned and provided for during the sessions, workshops and meetings	Number of reports of technical failures for sound, projectors, electricity, and so on, relative to the size, duration and frequency of workshops and meetings	A total of 218 workshops and meetings were held during the reporting period. No technical failure was reported. Feedback received from staff on technical arrangements made by the programme, including for sound, projectors and electricity, was positive

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

Table 27

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Information Services programme**

**Objective 1: To make available to all Parties, the global public and other stakeholders authoritative and up-to-date information relating to the UNFCCC process in a user-friendly and cost-efficient manner (Article 6(b) and Article 8, para. 2, of the Convention, Article 10(e) and Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Journalists in developed and developing countries consistently attend intersessional and sessional meetings	Frequency of reference in the media to the UNFCCC messages issued during the sessions of the Conference of the Parties (COP)	Twenty-six per cent of the media items relating to COP 16 referenced the top message of the UNFCCC, as compared with 23 per cent relating to COP 15
External communication efforts regarding the UNFCCC are coordinated across the United Nations system		



<p>The UNFCCC website is recognized as the central location for authoritative, up-to-date, comprehensive and user-friendly information on the UNFCCC process</p>	<p>Number of users accessing website content</p>	<p>A total of 15.6 million users accessed the website &lt;http://unfccc.int&gt; and downloaded 11.2 terabytes of data, mostly portable document files. The webcast service was used by some 733,445 people</p>
	<p>Level of satisfaction of Parties with the UNFCCC website</p>	<p>Eighty-one per cent of the respondents of a recently conducted Web survey indicated that they were satisfied with the official document publishing service on the UNFCCC website. Ninety per cent indicated that the UNFCCC website was their main source of information prior and during UNFCCC meetings</p>

**Objective 2: To ensure the reliable, secure, sustainable and cost-efficient operation of the secretariat’s information and communication technology infrastructure and systems (Article 8, para. 2, of the Convention, Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
<p>The secretariat’s information and communication technology (ICT) architecture facilitates the implementation of mandated activities. The secretariat’s information systems are adequately supported</p>	<p>ICT network availability in support of information systems mandated by Parties ICT resolutions of incidents are in accordance with the service-level agreements</p>	<p>The secretariat’s network and systems infrastructure and associated operations teams supported more than 20 systems directly related to mandates provided by the Parties, the Convention or the Protocol  Taking into account further supporting and supplementary systems more than 80 systems and platforms have been supported  On average, systems availability was above 99.5 per cent for the monitored systems</p>
<p>Business continuity management of mission-critical information systems is in place</p>	<p>ICT solutions for identified mission-critical information systems are established</p>	<p>Negotiations with an external service provider for data centre services, which include disaster recovery and continuity service for business-critical information systems are ongoing</p>

**Objective 3: To facilitate the search for, and retrieval of, UNFCCC documents (Article 6(b) and Article 8, para. 2, of the Convention, Article 10(e) and Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
<p>Parties, observers, staff and the general public have ready access to well-organized and comprehensive official documentation of the climate change negotiating process</p>	<p>Number of official documents published on the UNFCCC website within the agreed time frames Level of satisfaction of internal and external users with the official document publishing service</p>	<p>A total of 474 official documents including language versions were published by the UNFCCC secretariat during the reporting period, and all were available on the UNFCCC website within the agreed time frames  The secretariat received oral and written feedback from internal and external users on the official document publishing system. This feedback suggests that the level of satisfaction of all users remained high during the reporting period. The secretariat will systematically gauge the level of satisfaction of internal and external users through surveys and interviews to be conducted in 2011</p>

Records are archived or disposed of in accordance with secretariat policy and guidelines	Volume of records deposited in permanent archives or disposed of	A total of 9,170 electronic records were captured into the electronic records management system An archive of physical records was opened in June 2010
--	--	---

**Objective 4: To improve communication, collaboration and knowledge sharing within the secretariat and with Parties and other stakeholders through the implementation of knowledge management systems (Article 8, para. 2, of the Convention, Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Availability of an extranet for secretariat staff and external users to support collaboration between the secretariat and Parties, as well as with other external stakeholders	Number of projects supported by the collaborative system	An evaluation of SharePoint for collaboration will begin in the third quarter of 2011
Personal computer and laptop users have ready access to collaborative workplaces and can identify the expertise needed to complete tasks		A new collaboration platform was introduced in 2009. A total of 10 pilot projects are being implemented in order to facilitate collaboration by secretariat staff. Functional requirements for collaboration, document management and a revised secretariat Intranet will be assessed in the second half of 2011
Knowledge sharing and information distribution mechanisms are established and communication, collaboration and knowledge sharing is subsequently improved		A knowledge management strategy framework was adopted in March 2010 and is being implemented

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

Table 28

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Administrative Services programme**

**Objective 1: To facilitate the mobilization, allocation and utilization of resources (Article 8, para. 2(f), of the Convention, Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol, decision 15/CP.1)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator</i>	<i>Performance data</i>
Parties are kept fully informed on the receipt and use of financial resources	Financial statements are made available to Parties in a timely manner	The audited financial statements for the biennium 2008–2009 were made available to the Subsidiary Body for Implementation (SBI) in a timely manner for consideration at its thirty-third sessions. The interim statements for 2010 (unaudited) were made available to the SBI with slight delays for consideration at its thirty-fourth sessions
Coherence and transparency in fund-raising and use of funds	Proportion of donor reports sent on time	A total of 19 reports were due during the reporting period. Sixteen were sent on time

Optimal budget implementation rate	Proportion of actual expenditure compared with the approved budget	The core budget as at 30 June 2011 had a budget implementation rate of 66.2 per cent for the biennium 2010–2011, which is below the ideal implementation rate of 75 per cent
Compliance with United Nations financial rules and regulations, and with UNFCCC financial procedures	Implementation rate of audit recommendations relating to financial and administrative matters	Of the 10 open audit recommendations from the 2008–2009 biennium, four were fully implemented. The remaining ones are under implementation, some of which are of an ongoing nature. The United Nations Board of Auditors issued 6 new audit recommendations as a result of the interim audit for 2010

**Objective 2: To facilitate the timely recruitment and retention of staff who meet the highest standards of efficiency, competence and integrity in order to support mandated activities to the largest extent possible (Article 8, para. 2(f), of the Convention, Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicators(s)</i>	<i>Performance data</i>
Competent and motivated staff reflecting a broad geographic spectrum and gender balance are recruited and retained	Percentage of staff from non-Annex I Parties and women in posts at the Professional and higher levels	A total of 51.5 per cent of staff in the Professional and higher levels are from non-Annex I Parties. Forty per cent of staff in the Professional and higher levels are women
	Rate of staff turnover	The rate of voluntary staff turnover during the first half of 2011 was 2 per cent. The annual voluntary staff turnover rates for 2010 and 2009 were 8 per cent and 1 per cent, respectively

**Objective 3: To provide travel and procurement services that respond adequately to the needs of Parties (Article 8, para. 2(f), of the Convention, Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator</i>	<i>Performance data</i>
Travel of delegates and staff to official meetings is arranged effectively and efficiently	Proportion of participants attending meetings versus nominations	Eighty-six per cent of nominated participants attended meetings (3,944 out of 4,589)
		No journey was cancelled because of the secretariat's inability to provide a ticket on time. However, a few meetings (affecting 105 or 2.2 per cent of all nominees) had to be cancelled by the secretariat because of force majeure, such as disruptions in air traffic over Europe. In all remaining cases, nominees cancelled their participation, mainly due to other commitments, illness or immigration problems
Procurement of goods and services is carried out in a timely manner in accordance with United Nations rules and regulations, and with UNFCCC policies	Percentage of procurement cases processed within established time frames	Ninety-nine-and-a-half per cent of the cases were processed within the established time frames (994 out of 999)
		Sixty-nine per cent of purchase orders were processed in even less than the minimum time required for a solicitation process, as they were placed under long-term agreements or were of low value. Of the remaining 307 that required solicitation, only five took more than the maximum benchmarked time. The programme is moving towards more long-term agreements and establishing more ambitious time frames

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.